

સમાનો મન્ન: (ઋગ્વેદ)

સમાનો પ્રવા (અથર્વવેદ)

# પરબ

## ઓનલાઈન

સ્થાપના વર્ષ : ૧૯૬૦

જૂન : ૨૦૦૮

અંક : ૧૨

વર્ષ : ૨

: પરમર્થનસમિતિ :

નારાયણ દેસાઈ

ભોળાભાઈ પટેલ

ભારતી ર. દવે

પ્રમુખ

વરિષ્ઠ કાર્યવાહકસમિતિ સભ્ય

પ્રકાશનમંત્રી

: તંત્રી :

યોગેશ જોષી

: સહતંત્રી :

પ્રફુલ્લ રાવલ



## ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ

મેમ્બર્શીપ શાનપીઠ ૦ ક. લા. સ્વાધ્યાયમંદિર

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ (પ્રકાશન વિભાગ), ગોવર્દનભવન, આશ્રમ માર્ગ,

'રાઈમ્સ' પાછળ, નંદીદિનારે, અમદાવાદ-૩૮૦ ૦૦૯

ફોન અને ફેક્સ : ૨૬૫૮૭૯૪૭

E-mail : gspamd@vsnl.net

Web-site : www.gujaratisahityaparishad.com



## અ નુ ક મ

કવિતા શાસની ગાલીમાં ભિભેલો 'હું' • શ્રીકાન્ત શાહ, ત્રણ ગીત • મનોહર ત્રિવેદી, પડખું • રામચન્દ્ર પટેલ

આર્યાદ આરત નાપકનો સર્જનાત્મક નિબંધ : જનમ • લાભશંકર ઠાકર

પ્રાસ્નાવિક ગુણિયલ ગજલો • ચન્દ્રકાન્ત ટોપીવાળા

દેશ-શ્રાવ્ય ગુજરાતી રંગભૂમિ : રાષ્ટ્રીય પરિગ્રહ્યમાં • ભરત દવે

સમીક્ષા/ગ્રંથાવલોકન અંદર-બહારમાં વર્તુળાતી કવિતા • પ્રફુલ્લ રાવલ, મારુચ ભલે થાય, જે થયું કબીરનું • રમેશ ર. દવે

પરિષદવૃત્ત સંકલન : આનિલા દલાલ

સાહિત્યવૃત્ત સંકલન : પ્રફુલ્લ રાવલ

આવરણશિન ચંદ્રકાંત કેશારા

## પરબ

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના સભ્યપદ અને 'પરબ'ના લવાજમ અંગે :

- ❖ 'પરબ' દર મહિનાની દસમી તારીખે પ્રકાશિત થાય છે.
- ❖ 'પરબ'ના ગ્રાહક તથા પરિષદના સભ્ય વર્ષમાં ગમે ત્યારે થઈ શકાય છે.
- ❖ 'પરબ'નું વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૧૫૦ છે.
- ❖ વિદ્યાર્થીઓ માટે 'પરબ'નું વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૭૫ છે, પ્રમાણપત્ર સાથે બીડવું.
- ❖ ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના વાર્ષિક તેમજ આજીવન સભ્યપદના શુલ્કમાં 'પરબ'ના લવાજમનો સમાવેશ થઈ જાય છે.
- ❖ પરિષદના વાર્ષિક વ્યક્તિગત સભ્યપદનું શુલ્ક રૂ. ૨૦૦ તથા સંસ્થાગત સભ્યપદનું શુલ્ક રૂ. ૩૦૦ છે.
- ❖ પરિષદના આજીવન સભ્યપદનું શુલ્ક રૂ. ૨,૦૦૦ છે તથા સંસ્થા આજીવન સભ્ય ફી રૂ. ૩,૦૦૦ છે. (વિકેશવાસીઓ માટે ૭૫ યાઉન્ડ અથવા ૧૩૦ ડોલર.)
- ❖ 'પરબ' લવાજમ તથા પરિષદ સભ્યપદ શુલ્કની રકમ મનીઓર્ડર અથવા ડિમાન્ડ ડ્રાફ્ટથી 'ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ'ના નામે જ મોકલવી.

## લેખકોને :

- ❖ 'પરબ'માં પ્રગટ થતાં લખાણોમાંના વિચાર-અભિપ્રાયની જવાબદારી જે તે લેખકની રહે છે.
- ❖ લેખકોએ પોતાનું લખાણ કૂલ્યકૃપ અથવા ૪૫ સાઇઝના કાગળની એક બાજુએ, સુવાચ્ય અક્ષરે લખી મોકલવું. પોસ્ટકાર્ડ, ઇનલેન્ડ કે ચાલરખીઓમાં કૃતિ મોકલવી નહીં. પ્રત્યેક કૃતિ નીચે પૂરું સરનામું લખવા તથા એક નકલ પોતાની પાસે રાખીને જ કૃતિઓ મોકલવા વિનંતી.
- ❖ સ્વીકૃત કૃતિની જાણ કરાશે. ટપાલ-ટિકિટો ચોટારેલું કવર મોકલ્યું હશે તો જ અસ્વીકૃત કૃતિ પરત કરવામાં આવશે, અન્યથા કૃતિ રદ ગણવી. પોસ્ટકાર્ડ મોકલ્યું હશે તો અસ્વીકૃતિની જાણ કરાશે.
- ❖ પત્રવ્યવહારનું સરનામું : તંત્રી, 'પરબ' ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ (પ્રકાશન વિભાગ), ગોવર્ધનભવન, આશ્રમમાર્ગ, 'ટાઇમ્સ' પાછળ, નદીકિનારે, પો.બો. ૪૦૬૦, અમદાવાદ ૩૮૦૦૦૮

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના વિવિધ ઘટકો માટે ગુજરાતી કોમ્પ્યુટર ઓપરેટરની જરૂર છે. આ જગ્યા માટે નીચે મુજબની લાયકાત ધરાવતા ઉમેદવારોએ તા. ૨૫-૬-૨૦૦૮ સુધીમાં અરજી કરવી.

ગુજરાતી કોમ્પ્યુટર ઓપરેટર : ગુજરાતી ટાઈપના સારા જાણકાર, પેજમેકર, ફોન્ટશીપ, ઇન્ટરનેટ પ્રોગ્રામના જાણકાર.

## કવિતા

શાસની ગલીમાં ઊભેલી – “હું” | શ્રીકાન્ત શાહ

સવારની તાજળીભરી ચાના ઘૂંટણ ભરતી જિંદગી  
ટેબલ ઉપર પડેલા જાપાના પહેલા પાને  
જાપાનેલી

કોઈ આકળવિકળ ઘટનાની તસવીર.

ન્યુનિક સિસ્ટમમાં વાગતું કોઈ ભીની ટેકરીઓની  
ચુપકીલી જેવું સંગીત.

ડાઈનિંગ ટેબલ ઉપર પડેલા  
એકાએક કંકરી ઊડેલા કબૂતરનાં પગલાં જેવા ડાઘાઓ.

અગાશી સુધી આવી પહોંચેલા...  
તૂટેલી ચાપલ પહેરી પગ ઘસડતા  
સૂર્ય ભગવાનના તડકાના ઘસારકાઓ.

લાંબા પહોળા પથરાતા... દિવસો, ગતો, વર્ષોના  
ચડતિતર પડછાયાઓ.

હોસ્પિટલથી દવાની દુકાન સુધી ઉતાવળી ઉતાવળી  
ચાલી નીકળેલું  
થોડું ભૂખરું, થોડું આસમાની,  
થોડું ગાંબોડી આકાશ.

અને બે ચાસોની વચ્ચે... સદીઓનું અંતર કાપતો...  
અગાશીના હીચકા ઉપર કે  
વિવિંગ-રૂમના મુલાપમ સોફા ઉપર બેઠેલી  
હું...

કોઈ નકશીકામ કરેલા કબાટમાં  
ગડીબંધ ગોઠવાયેલાં કપડાંની જેમ

મારી જ વાસ્તવિકતાઓ  
મારાં જ સપનાંઓ અને  
મારી જ સ્મૃતિઓને ઉકેલી – ઉભેડી રહી છું ત્યારે  
ખ્યાલ આવે છે કે...

દરેક સપનાઓ અને સ્મૃતિઓને કોઈ ઈજિથ્ચન મસ્મીની જેમ ગાઢ નિદ્રામાં સરી જવાની આકત હોય છે. દરેક પરિશિતતા અને પ્રેમને દરેક શબ્દ અને સંવેદનને દરેક સ્પર્શ અને સહવાસને અકાળે અને એકાએક ધુલૂદા થઈ જવાની આકત હોય છે.

તેને જવંત રાખવા માટે માત્ર જરૂરત હોય છે -

એક હાથ લંબાવવાની

એક આંખ પલકાવવાની

એક અતરની શીશીનું ઢાંકણ ખોલવાની કે

અકારણ હસી પડવા માટેની

એક કાલતુ ક્ષણ ગિભી કરવાની કે

નકશાપોથીની કોક અજાણી જગ્યાના દરિયા-કિનારે

એક સાંજને ગટગટાવી જવાની કે

બગીચાના બાકડાઓમાંથી કોક એક સાફસૂથરો

બાંકડો શોધી કાઢવાની કે

શાહીના અંધારા... કોલાહલભર્યા

રેલવે-સ્ટેશન ઉપર

સ્પર્શનું એક હરિદેન લટકાવવાની કે

રક્કલથી જલ્દી પાછા ફરેલા બાળકને

લે હાથથી ઊંચકી

તેને ગટુ-ગટુ કરવાની કે

સંભંધોની જરીપુરાણી કુકાનને

નવેસરથી

‘રીનોવેટ’ કરવાની કે

બાસી-દરવાજા-ભીંત-ચોક-ચાર રસ્તા અને ક્ષિફ્ટના બટન પાસે ગિભી રહેલી

આંખોમાં  
એક અંધાધૂંધ પ્રતીક્ષા આંજવાની...

જવવા માટે માત્ર જવતું પૂરતું નથી.

અંધકાર માટે માત્ર અંધકાર કે

બીજ માટે બલો... કે

બલો માટે માત્ર બીજ જરૂરી નથી.

નિદ્રા માટે સપનું કે અનિદ્રા માટે સ્મૃતિઓ જરૂરી નથી.

જરૂરી છે માત્ર “હોવું.”

એક અર્થસભર ‘હોવું.’

ભરોસાલાયક ‘હોવું.’

સમગ્ર અસ્તિત્વને સભર સભર કરી દેતું ‘હોવું.’

છલોછલ છલકાવી મૂકે તેવું ‘હોવું.’

સતત અને સમગ્રને આવરી લેતું ‘હોવું.’

હોવાને પણ પોતાનો આગવો અર્થ સાંપડે તેવું ‘હોવું.’

દરવાજાની બહાર નીકળતી વખતે

ફરીથી બીલાવતા

એક અવાજનું હોવું...

સીડીનાં પગથિયાં ચડતા ધૂજતા પગને

એક આવાર... એક એહસાસનું હોવું...

કોઈની નિર્જનતા કે એકાન્તને ઓગાળી નાંખતા

એક આશ્વેષનું હોવું...

વાતો કરી શકાય એટલા મૌનનું હોવું

મૌન રહી શકાય એટલી શાન્તિનું હોવું...

આંખોની આરપાર જોઈ શકતી

એક દંડિનું હોવું...

હીચકાના કાસમાંથી લેબાકળો વહેતી

કિચૂડ કિચૂડ અવાજ...

સોફાના મુખમલ ઉપર ઊઠી આવેલી  
મારી જ ઘરડી આંતળીઓનો સોળ...

અગાશીની રેલિંગ ઉપર લેડેલી  
એક તરછોડારોલા કબૂતરનો ઘૂ...ઘૂ...ઘૂ... ધ્વનિ...

અને ઘરના કમાડ પાછળની ખાલી જગ્યામાં  
ખાલી ખાલી ઊભરી આવેલા

એક સરનામા વગરના ચહેરાને  
ખોળામાં સંઘરી...

હું પીતે... મને પોતાને જ ઉઠેલી... ઉભેડી... ઉભેચી રહી છું  
ત્યારે....

## નણ ગીત | મનોહર ત્રિવેદી

### ૧. ઇચ્છાગીત

માથા પર છાપરું ને સૂવાને ખાટલી ને ઓળખીતું હોય એક નાકું  
ઉપરથી આટલું મેં ઇચ્છવું કે એકે પણ કીંટીની સાથે ન પરે વાકું.

ખડકી છે ખડકી : કુકાન છે એ ઓછી કે

જોખાજોખાને કરું વાત ?

આવેતું પૂછશે કે જોઈ ભળલાંખળું

કે ક્યારે આ વીતી જૈ રાત ?

હળુહળુ કાઠું એની અંદરની ગૂંચ છતાં લગાડે ભાઈ, ના હું થાકું.

આથમણે અંધારાં ઊતરે તો ઊતરે

આ દીવાઓ ફેરો અજવાસ

આસનમાં આનાથી રુડું શું હોય -

મળે ફળિયાનું લીલુંછમ ઘાસ ?

ઉઘાડું ચાખું છે હૈયું તો કેમ કરી ઘરની લે ચીજ કહો, ઠાકું ?

ડાળીમાં ઝૂલે છે નીરભરી ડીબ

એમ સાચવું હું પંખાનાં ગીત

નીડમાં એ લાવે છે ભરચાક આકાશ

મને શીખવે છે જીવવાની રીત

સાંજની લોલાશ એવી લાગે કે હોંકલીમાં ચહેડે છે જાણે ગડાકું

માથા પર છાપરું ને સૂવાને ખાટલી ને ઓળખીતું હોય એક નાકું.

### ૨. તારી તંત

જાણું તારો તંત

ધ્યાનભ્રમણ થતાં લાવે વાતનો જ અંત !

તું બોલે ત્યાં બારીઓના સળવળે કાન

લીરછી આંખોથી જુવો નાકાની કુકાન

પાડોશીની છોકરીનાં રોમે ગજો દીવા -

સારસીની જેમ તારી વાંકી થતી ચીવા

અરે, ત્યાં આ ફાગણે કાં રિસાઈ વસંત ?

આજુબાજુ ફર્મા કરે ટહુકાની રોળી

ચમેલીરો ફેરેમની પૂરે છે રંગોળી

ઓછું હોય એમ રાત લાવે ભીનો વાન

ઉમેરાય એમાં પાછું પડવાનું તીક્ષ્ણ  
ફળી ભીંત ઓરડાઓ થાય ત્યાં જીવંત !  
જાણું તારો તંત.

### ૩. ડાળે ડાળે ફૂંબ

મ્હા મહિનાઓ સાઠ કર્યો ત્યાં ડાળે ડાળે ફૂંબ, હો સૈયર;  
કહું કાનમાં કશુંક વાચરે : થાય રત્નભલ મુખ, હો સૈયર.  
અછવાડે-પછવાડે વળતી ટેકરીઓમાં ડેરી રે  
ફોવાલના કંઠેથી તૂટી કાંઈ રેશમી બેડી રે  
ભરી સીમની કેશુડંબી ફોણે ખાલી ફૂંબ, હો સૈયર.  
જાવ ભલેને ઊગમણે કે જાવ ભલે દંખણાદા રે  
નેં વડી, નેં કમ્પાડ આડાં, નેં નડશે મરજાદા રે  
રૂંબે રૂંબે રંગ-છીળવ : ઊઘડતાં જોલનશુભ, હો સૈયર.  
નજરું નીચે કરો જરી ને પગે પૂગાની નદીયું રે  
છુટા મેલી વાળ નાહી ત્યો, ક્યાં મારો છે કંઠીયું રે !  
ઘર-આંધોરાં ઊંધાં તો કેવાં ખરી ઊંધાં સૌ કુખ હો સૈયર.  
મ્હા મહિનાઓ સાઠ કર્યો ત્યાં ડાળે ડાળે ફૂંબ હો સૈયર.

### પડખું | રામચન્દ્ર પટેલ

તમે બેઠા સાધુ નભાધર દુવારે ઘુરિમઢ્યા  
પદાંશને છૂટા કરી ઘુઘરિયાળા વૃષભ શા  
ફૂંદે નાચો, ત્યારે નવલખ ખરી ખેરવતી કું  
રજોડી યીલી હું દ્રવ દગ વડે પામું ધરતીને.  
અરણ્યો લહેરાતાં ડુંગર કરતા નુત્ય... ગાહરી  
ગુફાઓમાં શિલાન્જિત પ્રસવ તો ઔષધ વાણું -  
- નદીઓ સાહલી સમ બની કહે આટલું જાની  
ક્યા : આરે પુષ્પો, ફળ, તડુ લઈ વાદળ શિરે.  
જુઓ ડેંકાર શ્લોક જપ તપથી ધાન્ય પ્રકટે...  
વળી ફૂંબે બોરાં લઈ બઠરી બેસે : ધણ દિને  
ચરે ગાયોનું રાત્રિ ફરતી રહે, બોલ ફૂંજના  
પડે કાને : દેહે બઠરચી ગળોવેલ ચાઢની.  
અહીં પાણી-માટી સ્વપન રચતાં રોજ નીરખું,  
અડેલું માણું છું તવ સ્પરશનું દેહ પડખું.

## આરવાહ શી ભરત નાયકનો સર્જનાત્મક નિર્લંધ : જનમ લાભાંકર ઠાકર

એક ભાવક તરીકે મને બે સાહિત્યરવરૂપો દિલચસ્પ લાગ્યાં છે. દૂંડી વાત્તા અને  
પર્સનલ ઓરો. ભાવકે આપેલા શિન્ન શિન્ન હોય. પર્સનલ ઓરો, અંગત નિર્લંધ, લખિત  
નિર્લંધ, સર્જનાત્મક નિર્લંધ પાસે આ ભાવકની શી, કેવી આપેલા છે ? આપીશ કે અનાયાસ  
અપાઈ જશે ઉત્તર આ પેન અટકશે ત્યાં સુધીમાં. આ ક્ષણોમાં, સવારના સમુજ્જવલ  
પ્રકાશમાં, સર્જક ભરત નાયકનું આ દિવસોમાં જ પ્રગટ થયેલું પુસ્તક, લખતા લખતા, જોઈ  
રહ્યો છું. મુખપુસ્ક પર અંધકાર સંકેતનો કાળો પટ્ટો છે, ઉપર. ત્યાં એક કાનસા ટીંગારું  
છે. નીચે પ્રકાશ છે. મુખપુસ્કની જમણી બાજુ પુસ્તકનું નામ છે, 'મને કોમ છે' તેની નીચે  
સર્જકનું નામ છે, ભરત નાયક. હા, લખતા, લખતા ડાબી તરફ રોક ફેરવીને, જરાક અટકીને,  
હું તે પુસ્તકનું મુખપુસ્ક જોઈ રહ્યો છું, સાનંદ. મારા જીવનના આરંભકાળના ચોંક વર્ષની  
રાત્રિઓમાં કાનસાને અજવાળે, આસપાસની સંદર્ભ સૃષ્ટિને, આત્મીય પરિચારજનોને અને  
સામાન્તર મને મેં જોયો છે, વાંચ્યો છે. મને કોમ (પાક) છે.

ભરત નાયકના આ સંગ્રહમાં પંદર અંગત, સર્જનાત્મક નિર્લંધો છે. ના, મારે પુસ્તકની  
સમીક્ષા નથી કરવી. મારે તો માત્રી ભાવધિની પ્રતિભાના પ્રવર્તનને માણવું છે. સર્જક ભરતના  
એક જ નિર્લંધ પર માત્રી ભાવક ચેતના કેવી તો પ્રવર્તે છે તે કાગળ પર ઉતરતી જોવી,  
સાંભળવી છે. મારો, એક ભાવકનો, તે સહજ ઉત્સાહ, આનંદ છે. સંચયના પંદર નિર્લંધોમાં  
સર્વ પ્રથમ નિર્લંધ છે, 'જનમ'. આ બે પેજના નિર્લંધમાં ભરત એકાધિક રોલ કરે છે. ભરતના  
જનમની અનુપૂર્વી વિશેના ધીરુકાકાના કથનના તે વિસનર છે; વળી નેચરલી તે દંષ્ટા પણ  
છે. નીજો રોલ તે કથકનો. હા, કથક ભરત નિર્લંધના પહેલા જ વાક્યમાં ધીરુકાકાને કેવા  
પ્રત્યક્ષ કરે છે !

'ધીરુકાકા વાત કરે ત્યારે અવાજ ઠેક દૂંડીમાંથી છૂટે, ત્યાંથી છાતીમાં ઘેરાય, ત્યાંથી  
ગળામાં ઘૂટાય ને એમ હોઠથી બોલ નીકળે.'

એક જ વાક્યમાં દૂંડી - છાતી - ગળા - હોઠ સમેત કથક સર્જકે તો તન્મયતાથી  
ધીરુકાકાને પ્રત્યક્ષ કરી દીધા ! ધીરુકાકા તો પ્રત્યક્ષ થયા જ પણ વિસનરની તન્મયતા  
ય વ્યજિત થઈ. હજી એકાગ્ર છે, આ તન્મય વિસનર ધીરુકાકાને કંડારવામાં.

'સાંભળે એને ધીરુકાકાના હોઠ ગળામાં હોય એવું લાગે.' ના, કંડારનારે હજી ટાંકણા  
હોઠ નથી મૂક્યા.

'એ હોઠના બોલ ભેગી એમની આંખો પહોળી થાય. નાકનાં ફોવાણાં ફૂલી જાય.  
નસા ફૂલવા લાગે.'

ભાવક પોતાને ટપારે. એલા, આ કંડારનારના હાથમાં તો કેમેરા છે, કેમેરા ! વોટ ?  
મુવી કેમેરા.

'અવાજ બરુની સાંકી ભાંગતી હોય એવો કરકરો, કડક લાગે. તીર છૂટે એવો સોંસારો

હોય. વળી બોલતી વખતે બંડીનાં બટન ખુલ્લાં હોય એટલે એમનાં દેખાતાં પાંચણાં ઊંચાં-નીચાં થાય. બોલેલું અફેરું રહી ગણેલું એમના હાથના ઊંચા-નીચા થતા, આંધાપાછળ થતા, આપણા બલે હળવેથી, હેતથી મુકતા પંજા પૂરું કરે.’

આ વર્ણનને હું શ્રવણીય, ચાક્ષુષ અને સ્પર્શીય-ટેન્જિબલ ઘટના કહું. વર્ણનીયનું વર્ણન કરનાર એકાધિક આજરો સાથે ઘાટઘટનમાં પ્રવર્તમાન છે. એ ધીરુકાકાનો સાક્ષાત્કાર કરાવવામાં મગ્ન છે.

એક વાર ધીરુકાકા મારા જનમ વખતની વાત કરતા હતા. પાછલે બારણે ચૂલા પર તાંબાની ટેંગડીમાંથી ઊકળતાં પાણીની બાફ નીકળતી હતી. ચૂલાની સોડમાં શેરડીના કૂચાની ભાષી હતી. જટમનની રકાબીમાં ઊંચી-ઊંચી ચા રેડતી હતી. ચામાં તુલસીની બે પાંદડી, ઊડતી બાફથી થરકતી હતી. વાત વચમાં અધ્ધર ઘટકાવી, ચાનો ધીરુકાકા સંખડકો બોલાવતા હતા. એમની કુંકુથી ચા પરથી બાફ વધારે ઊડતી હતી. બાફ પાછળ ધીરુકાકાનું નમણું મોઢું પાણીમાં ભેળાતા ને હાલ્યા કરતા ઓળા જેવું લાગતું હતું :

આ અંગત નિર્બંધના સર્જકને કંઈ ‘કહેવું’ છે એવા કથનમાં સત્ય નથી. ના, ભાષાના તાર્કિક એવા સત્યને કહેવા માટે એની સિસૃક્ષા સક્રિય નથી. એને પ્રત્યક્ષ કરવું છે. અક્ષ એટલે ઈન્દ્રિય. પાંચ જ્ઞાનેન્દ્રિયો અને ઉભયાત્મક ઈન્દ્રિય એવા મનથી સાક્ષાત્ પ્રાપ્ત ભાવક એવા આશયથી એ સક્રિય છે. ઊકળતા પાણીની ‘બાફ’, બળતણમાં પ્રયોજતા શેરડીના કૂચા, ચા-ની ઊડતી બાફથી થરકતી તુલસીની બે પાંદડી અને ધીરુકાકાનો ચાનો સંખડકો ! કહો, ભાવકની આંખો સામે, કાન સામે, નાક સામે, રસના સામે થાળ નથી પીરસાયો ? અને અનન્ય એવું ચલત્ ચિત્ત અદૃશ્ય ક્રેમેરાની નજરથી ઊભાવું છે, તે ધીરુકાકાનું નમણું મોઢું – બાફ પાછળ પાણીમાં ભેળાતા ને હાલ્યા કરતા ઓળા જેવું ! ના, ના, ના, આ ભાવકે શબ્દકળામાં કયારે ય પાણીમાં ભેળાતા ને હાલ્યા કરતા ઓળા જેવું મુખ જોયું નથી. સર્જકની પ્રશ્નને અપૂર્વ નિર્માણક્ષમા કહેવી પડે. એ અપૂર્વ ‘વસ્તુ’ ભાવકને વિસ્મયનો અનુભવ કરાવે છે.

‘ – ભાઈ, તું વાત જ જવા દે. તારી બા હોસ્પિટલ પાંચો કેમ કરતાં એ તો એનું મન જાણે. હરાવણનો વરહાક. હકલ વરહાક.’

ધીરુકાકાએ વિશ્વનરના જનમ-ની આનુપૂર્વીની કથાનો આરંભ કર્યો છે. આટલા વરસાદમાં ભાભીને હોસ્પિટલમાં પહોંચાડવાં કંઈ રીતે ? ‘આપણે તો એક જ બલિયો.’ તેથી ગાડું જોડી શકાય તેમ નથી. ‘ચાતનો વખત’ છે. ‘તારી બા કઠણ. બી કઠણ. ચાલવા માંડવું પેટ પકડીને.’ ‘આટલા પર લાખીને લેઈ જાવ’ એવું ‘ગામવારા કેવ.’ પણ ‘ભાભી – તારી બા કેવ : ગામને જોણું.’ ઘરે બીજું કોઈ નથી. ‘આપણું તારા લાઈન પર.’ રેલવે લાઈનની સાર્વિક પર. ‘એટલે હંડોળમાં ઉ એકલા.’

સાવ ટૂંકાં વાક્યો. ધીરુકાકા કહે છે : ‘હાથમાં કાનસા. હેલી એવી ચહેલી, વરહાક બંધ થવાનું નામ ની લેય.’ ના, કોઈ અર્થાલંકાર નથી. છતાં છે. હા, સ્વભાવોક્તિ અલંકાર છે. ધીરુકાકાના સ્વાભાવિક કથનમાં, જેણે ગર્ભાવસ્થાના નવ માસ પૂરા કર્યા છે તેવી માનું સ્વાભાવિક ચલત્ ચિત્ત પ્રત્યક્ષ થયું છે. ‘ચાલવા માંડવું પેટ પકડીને.’

આ સર્જક, નિર્બંધના કથક, તન્મય વિશ્વનર છે. સાંભળતા સાંભળતા તેમની તન્મય ચેતનામાં પણ સિસૃક્ષા સળવળે તો બંડીને ? તે ચેતનામાં ય કલ્યાણન તો ચાલે ને ? કેવું છે

તે કલ્યાણન ?

‘ધીરુકાકાની વાતમાંથી વચમાં મને એકધારા વરસતા વરસાદના અવાજ સંભળાતા હતા. પવનના સુસવાટા, વીજળીના કડકા સંભળાતા હતા. પાણી કેડ સામાણાં ઊભરાય ને મારી બા એમાં ચાલે એના અવાજ સંભળાતા હતા. કાનસાના અજવાળામાં વરસાદના છાંટા દેખાતા હતા. અડખેપડખે વાડ તે કાંટિયામાં ચિમાઈ જતા આગિયા દેખાતા રહ્યા.’

હા, બે કથકના અવાજ છે. એક કથક, ધીરુકાકા જે ઘટના ઘટી છે તેના સાક્ષી છે અને તથ્યને કહી રહ્યા છે. વર્ણવી રહ્યા. તન્મય શ્રોતા તો આ પર્યાનલ એસેના કથક સર્જક છે. તે પોતાની જનમકથાની આનુપૂર્વીના શ્રોતા છે. તે ય પોતાની ચેતનામાં રચાતા ને પ્રત્યક્ષ થતા સત્યનું કથન કરી રહ્યા છે. જે કથન મનોમય છે. છતાં તે ભાવકને સંભળાય છે. ધીરુકાકાએ વાત આગળ લંબાવી. હા, તન્મય શ્રોતા ભરત જેટલા જ ઉત્સુક છે, આ ભાવક, વાત સંભળવા.

‘ – પાણીમાં ચાલેલો કે કોઈ દા’ડો ? ચાલી જોજે ની, બહાર પડહે. ચાલે ચાલે ને તાંના તાં. પાણીમાં રસ્તો હો ની ખૂટે. પાણીમાં કાંટિયાં તણાઈ આવે તે ઉ ઘાંટિયાથી બહેડું. ભાભી કાંટિયાં ની જુઓ. ચઢતું પાણી ની જુઓ. ની જુઓ અંધારું.’

આ સર્વથા વાસ્તવિક ચલત્ ચિત્તનો જે વર્ણવી રહ્યા છે તે ધીરુકાકા એ વાસ્તવનો એક સજ્જ હિસ્સો છે. હા, એક સાક્ષી, વર્ષો પછી બોલીને તેનો સાક્ષાત્કાર કરાવી રહ્યા છે. કોને સાક્ષાત્કાર કરાવી રહ્યા છે ? જે એ સમયે હજી મા-ના આશયમાં જ સુરોક્ષિત છે. ધીરુકાકા સંકર્ભની સમગ્રતાને પ્રત્યક્ષ કરી રહ્યા છે. એ સમગ્રતામાં એક કેન્દ્ર છે. તે જુઓ કેવું સાક્ષાત્ થાય છે ! હા, ભાભી કાંટિયા ની જુઓ. ચઢતું પાણી ની જુઓ. ની જુઓ અંધારું.

‘હાથમાં પેટ ઊંચકીને ચાલે, છેલ્લી વારીવારી માતા પાંહે પાણી અહીંયાં, છાતી લગાણ હું કે. મારા એક હાથમાં કાનસા. બીજા હાથમાં ઘાટિયું અધ્ધર. તારી બા કેમ કરતાં હાથ અધ્ધર કરે ?’

‘જનમ’ નામના સર્જનાત્મક પર્યાનલ એસેમાં આ ચલત્ ચિત્ત કેન્દ્રમાં છે. આ ભાવક એમ કહે, પોતાના સહજ પ્રતિભાવનની સાક્ષીમાં, કે ‘તારી બા’ની સ્થલકાલ-સાપેક્ષતા અને વ્યક્તિ-સાપેક્ષતા વિગતિત થઈ જાય છે. કોઈ પણ ભાવક ‘મારી બા’ની ભાવપ્રત્યક્ષતા અનુભવે.

આ પૃથ્વી નામના ગ્રહ પર મનુષ્યો આકરામાં આકરી કસોટીમાં પોતાના હાથ અધ્ધર કરી લે તેવી પલાયનકથાઓના તો કથાસ્પરિતસાગર હોય. છાતી લગાણ પાણીમાં હાથમાં પેટ ઊંચકીને ચાલતી મા તે મા છે. બીજા બંધાં વગડના વા છે. એ ધારણ કરનારી ધાત્રી છે. આ ભાનવીય(–) સુષ્ટિસાતત્યની એ રક્ષા ભવાની છે. એ છે તો ‘તવ’ છે. ઉદ્ભવ છે, હોવું છે, ધબકવું છે. એના હોવાનો આશય જ મનુષ્યનું હોવું છે. એ ‘ઘર’ લઈને જ આ સુષ્ટિમાં આવે છે. હા, ગર્ભનો આશય ઊંચકીને, રક્ષતી તે છાતી સમાણા પાણીમાં ચાલી રહી છે. તે આ પૃથ્વી નામના ગ્રહ પરના કોઈ પણ સમય અને સ્થળના મનુષ્યની મા છે. એ આજ છે અને આવતી કાલને આશયમાં રક્ષતી ચાલી રહી છે. એ નથી જોતી કાંટિયાં, ચઢતું પાણી, અંધારું, એ અભયા છે.

કોઈ પણ કળાકૃતિ સ્થળકાળસાપેક્ષની અંગતતાને વિગતિત કરી નાખે છે તે ક્ષણ કળાના સર્જનની ક્ષણ, ક્ષણો હોય છે. સાવ અંગત ઘટના પૂરી અંગતતાના સત્યને પ્રત્યક્ષ કરતી હોવા છતાં ઊંચંગત બની જાય છે. પર્યાનલ એસે એવું આ સ્વરૂપનું નામ તે તો એક વ્યવસ્થા છે,

એક સંકેતસંજ્ઞા છે. એ ઇમ્પર્સનલ બની જાય ભાવનમાં તે કળાનો ચોતીરિત્તારક ચામત્કાર હોય.

કથક સર્જક વિસનર છે. ધીરુકાકા ઘટનાના સાક્ષી વક્તા છે. ઘટી ગયેલી ઘટનાના વર્ષો પછીનાં સ્મરણ કથન-શ્રવણ પછી વૃ, છાતીલગણ જળમાં પાણીમાં પગ ઉપાડતી અને મૂકતી બેજીવા મા પ્રત્યક્ષ થતા, સોપો ન પડી જાય ? એ સ્તબ્ધતા અને અનુકથન નિર્બંધકાર આમ વર્ણવે છે.

‘આગળની વાત, સોપો પડી ગયેલો એમાં દટાઈ ગયેલી, ધીરુકાકાનો ડૂમો હૈસામાં બોડેલો તે હેડે નીચે દબાઈને પાછો ઊંચકાઈ આવેલો. એમની આંખો એકદમ આંધી નીકળી ગયેલી. મારી ને ધીરુકાકા વચ્ચેના સોપામાં તમરાંના અવાજ ભરાઈ ગયેલા. વચમાં ધીરુકાકાએ રક્તબી કૂડીમાં ધોવા નાખેલી. ચૂલામાંથી બળતું ઈંધણ ખેંચી બીડી પેટાયેલી. બધીબધ ધુમાડા ભરી દીધેલા. એમના બાવડામાં રસોળી હતી એ થરકી ગયેલી.’

સ્તબ્ધતા કથક ધીરુકાકા, શ્રોતા અને યુગપદ્ધ આ ભાવકનો અંતઃકરણમાં છે. એ સ્તબ્ધતા અનિવાર્યત્વા, અનાયાસ આવી છે અને અનુભવાઈ છે. એ ક્ષણોમાં વર્તમાન વારસ્તવની અમરતી એવી વિગતો વર્ણવાઈ છે. સ્તબ્ધતા જન્માવનાર તો માત્ર અતીતથી સ્મૃતિ અને એનું શુભિગોચર કથન છે. છતાં તે વર્તમાનના કથક-શ્રોતા-ભાવકની ચેતનામાં સ્તબ્ધતા, આક્રિય સ્થિતિતા જન્માવે તેવી પ્રભાવક છે. સર્જનાત્મક કૃતિના સ્ટુડ્યર, રૂપની પ્રભાવકતામાં તેનો મહિમા છે. એમુઅલ બેક્ટ કહે છે : It is the shape that matters.

આ સર્જનાત્મક પર્યાવલ ઓસેનો અંત અનન્ય અને અનપેક્ષિત છે. તે અંત આસ્વીય શ્રોતાનાં અંતઃકરણની સિસ્ટેમમાં છે. હા, તે પોતાના જન્મને પ્રત્યક્ષ પામવા કલ્યાણનમાં સરી જાય છે. જે ઘટના કોઈ વર્ણવી શકે તેમ નથી તે વર્ણવાઈ છે – આસ્વીય એવા આ પર્યાવલ ઓસેના કથક સર્જકના મનમાં.

‘હું જાણે બાના પેટમાં, પાણીમાં ને અંધારામાં ફરતો હતો. જાણે ઊંડા કૂવામાં હતો. ઉપર કૂવાના થાળે નમેલી બાનું મોઢું હીરા જેવું ઝગારા મારતું હતું. હું જનમનાળ પરથી સરકી ઘડાની જેમ ઉપર આવતો હતો. અડખે-પડખે આગિયા ચમકતા હતા. એના અજબાળામાં, પથ્થર ફોડી નીકળી આવેલા પીપળાનાં પાન ચમકતાં હતાં. વચમાં વચમાં બાનાં હામ અને હેત જેવા વીજળીના ચમકારા ગિતરતા હતા. જેવો બહાર આવ્યો – રેલવેચાર્ડની, રેલવે ઈસ્થિતાલના અંકરના કોઈક આરસામાં, ઘાકરના હાથમાં ઊંધા વટકતો હતો, ત્યારે બહાર એકધારો વરસાદ ધોધમાર વરસી રહ્યો....’

કથક સર્જકના આ કલ્પનાપ્રવર્તનના પ્રથમ બે વાક્યમાં ‘જાણે’ આવે છે. પોતે, પોતાને, ડિસ્ટન્સથી, ગર્ભસ્થ શિશુ રૂપે કલ્પી રહ્યા છે તેવી સભાનતા ‘જાણે’થી સંકેતાય છે. પણ તે સભાનતા સરી જાય છે. પછી કથક સર્જક ગર્ભસ્થ શિશુ જ બની જાય છે. જે ‘ઉપર કૂવાના થાળે નમેલીબાનું મોઢું હીરા જેવું ઝગારા મારતું’ જુઓ છે. એ પોતાની ક્રિયાનું પણ વર્ણન કરે છે : ‘હું જનમનાળ પરથી સરકી ઘડાની જેમ ઉપર આવતો હતો.’ કથક સર્જકની ચેતનામાં ‘ઘડાનું કલ્પન જન્મ્યું છે તે આશ્ચર્યનો અનુભવ કરાવે છે. તે પૂર્ણતાથી માના આશયમાં ‘ઘડાઓ’ છે. તે ઘાટઘટન પામેલો ‘ઘટ’ છે. કહું કે જીવસાતત્વની આ અદ્ભુત ‘ઘટના’ છે. જીવની સંરચના એ આ પૃથ્વીલોકની અદ્ભુત કાર્યઘટના (ઇકેક્ટ) છે. તે કાર્યનું સર્વોપરિ નિષ્પિત કરણ

મા છે. આ વર્ણન વચસ્ક પુત્રની ચેતનામાં સર્જઈ રહ્યું છે. તેથી માના આંતરિક આશય (આશ્રય)માં તેને ‘અડખે-પડખે આગિયા ચમકતા’ દેખાય છે. એના અજબાળામાં પથ્થર ફોડી નીકળી આવેલા પીપળાનાં પાન ચમકતાં દેખાય છે. હા, પથ્થર ફોડીને પ્રગટ થતા પીપળાનો સંકેત ગમે તેવી આપદામાં ય જન્મ લેતા જીવની વ્યંજનતા બની રહે છે. વીજળીના ચમકારા ય કથક સર્જકને ‘બાનાં હામ અને હેત’ જેવા અનુભવાય છે. હામ અને હેતની સમ્પૂર્ણ મા જેવી અત્યંત ક્યાં હોય ?

સર્જક ભરત નાવકના પર્યાવલ ઓસેનું ઇમ્પર્સનલ ભાવણમાં રૂપાન્તર થવાનાં એકાધિક કરણો છે. આ સર્જનાત્મક કૃતિમાં માત્ર પ્રભાવક ઈન્દ્રિયબોધ છે. ભાવ, લાગણી, ભાવનમાં વ્યંજિત થતી ભાવકની અંગત ઘટના હોય. છે તે વર્ણવાયું છે. અને તે વિદ્યાર્થિ સેન્ટિમેન્ટ વર્ણવાયું છે. લાઘવ એવું સભાન છે કે ક્યાંય કશું ઢોળાઈ જતું નથી. સર્જક કથક વિસનર છે, વાત કહેનારા ધીરુકાકાનો દર્શક છે, વળી તે વર્ણનીયનું વર્ણન કરનાર છે અને ઉત્કટ સિસ્ટેમથી અ-પ્રત્યક્ષને વર્ણનથી સર્જનાર છે.

જૂજ સર્જનાત્મક અંગત નિર્બંધકારોમાં એક અનન્ય એવા સર્જક શ્રી ભરત નાવક અને એમના ‘બને કોમ છે’ નિર્બંધોનું આનંદ સ્વાગત.



દલપતરામ કવિની અને એમની કવિતાની સાચી ઓળખ એમની જ એક પ્રસિદ્ધ રચનાની પંક્તિથી કરાવી શકાય : ‘માદાણ ગૃંથી લાવ. ગુણિયલ ગજરો’. કવિ ગીતમાં મથમથતો ગજરો કે રંગભેરંગી ગજરો નથી માગતા, પણ ‘ગુણિયલ ગજરો’ માગે છે. ‘ગુણિયલ’ વિશેષણમાં એક બાજુ એમની સદા નૈતિક સ્તરને સ્પર્શી વ્યક્તિતા અને કવિતાની ભૂમિકા છે, તો બીજી તરફ ‘ગજરો’માં એમની સુનિયંત્રિત ચેતના અને સુઅધિત કવિતાની ભૂમિકા છે. વળી, ‘ગુણિયલ ગજરો’ની અભિવ્યક્તિમાં નાદશી અર્થને રોચક બનાવતો અને એને સ્મૃતિદંઢ કરતો કસબ રોકાય છે.

દલપતરામનો ગુણિયલ ગજરો ત્યારે જ સમજાય એમ છે, જ્યારે આપણે જાણીએ કે દલપતરામને કહોર અને અત્યાગ્રાહી વેદધર્મી પિતાથી આલગ રવામીનારાયણ ધર્મનો અંગીકાર કર્યો હતો; સ્વામીનારાયણ સંપ્રદાયના દેવાનંદ સ્વામી પાસે વ્રજભાષાની પરંપરાનો પરિચય કેળવ્યો હતો, અને યોગાનંદ સ્વામી પાસે હંદ આલંકાર લય, પ્રાસાન્નપ્રાસની કળા શીખવા માંડી હતી. વ્રજભાષાના કોઈ રાજવી કવિ થવાનું સ્વાપ્ન રોવ્યું હતું. છેવટે, દલપતરામની આ સજ્જતા અને એમના કસબને અંગ્રેજી અમલદાર સિત કૌભંસ દ્વારા અર્વાચીન હવાનો એડસાસ મળ્યો હતો અને વ્રજભાષામાં નહીં, પણ માતૃભાષા ગુજરાતીમાં લખવાનું સૂચન થયું હતું.

કૌભંસને કારણે જ દલપતરામનો એક પગ મધ્યકાળમાં રહેલો હોવા છતાં બીજો પગ અર્વાચીનકાળમાં પ્રવેશ પામ્યો હતો. નર્મદ પહેલાં, મધ્યકાળમાં રહી અર્વાચીનકાળમાં પહેલી ગાંઠ ખરેખર તો આ કવિએ જ કરી અને એથી જ નર્મદ અર્વાચીનમાં પૂરી ગાંઠ કરી શક્યો. દલપતરામની, ૧૮૪૫માં લખાયેલી ‘આપાની પીપર’માં અર્વાચીન કવિતાવૃક્ષનું બીજ પડેલું છે. ૧૮૧૮ના ખડકીના યુદ્ધમાં અંગ્રેજો જીત્યા, એ સાથે લાંબા સમયપટ પર અંધારૂંધ આવી આવેલું મોગલ, મુસલમાન અને મરાઠાઓનું બળબળતું શાસન દૂર થતાં ગુજરાતની પ્રજાએ પહેલી વાર જે તંત્રવ્યવસ્થા અને શાંતિ જોઈ, એનો પડથો – કદાચ અભ્યાન પડથો, બળબળતી બપોરમાં શીળો છાંયો ધરતી ‘આપાની પીપર’માં પડ્યો છે. દલપતરામની આવી સંવેદનમૂડીને કૌભંસની સંજવની અડતાં અર્વાચીન શૈલીમાં અનેક આવિષ્કારો હથાતીમાં આવ્યા છે.

મધ્યકાલીન માનસમાંથી અર્વાચીન માનસ તરફ ૩૦ માંડતી પ્રજા, તાર, ટપાલ, રેલવે જેવાં અર્વાચીન સાધનોથી બદલાતી આવતી જીવનશૈલી, સ્થપતી આવતી નવી શિક્ષણ અને ન્યાયપ્રણાલીઓ, વિદેશી શાસકપ્રજાના સંસ્કારોથી ફેરતપાસમાં અને સુધારામાં પરેલો સમસ્ત સમાજ – આવા સંક્રાન્તિકાળમાં નર્મદે ભલે ‘આહીમ’નો માર્ગ લીધો પણ દલપતરામ ‘બીરે ધીરે’ આગળ વધ્યા છે. એમને ખબર હતી કે વ્રજભાષામાં વાચકવર્ગ તાલીમ પામેલો

◆ દલપતરામનાં શ્રેષ્ઠ કાવ્યોનું પાર્શ્વ પલ્લિકેશન દ્વારા થનાર પ્રકાશનનું પ્રાસ્તાવિક.

છે પણ અધિશિક્ષિત અને ઓછા કેળવાયેલા ગુજરાતી વર્ગ આગળ કવિતા કરવાની હશે તો કવિતાને સાદી અને સરળ રાખ્યા વિના કોઈ આરો નથી; વળી, કવિતા દ્વારા ગુજરાતીવર્ગને શિક્ષિત પણ કરવાની રહેશે. એમણે નિરધારપૂર્વક સાદગી સામે રસિકપણાને જોડ્યું અને ગંભીરતાની સાથે મોહક કથૂક ઉમેર્યું. અલબત્ત, કવિતા દ્વારા નીતિબોધને પણ સામે રાખ્યો, છતાં કવિતાનું કલેવર ક્યારેય રંજનથી અળગું ન કર્યું. કવિતાની ભાષાને દરરોજ વપરાતી ભાષાની નજીકમાં નજીક રાખી અને ક્યારેક ક્યારેક એમાં કહેવત જેવી દલતાવાળી મુકાબો ઉપસાવવાનો પ્રયત્ન કર્યો.

આવી કવિતાને શુદ્ધ કવિતાને કાટલે તોળવા જતાં આપણે ઇતિહાસનો દોહ કરીએ છીએ. પોતાની સામે કોઈ પણ જાતના અર્વાચીન સાહિત્યિક નમૂના ન હોય, ગુજરાતી ભાષા હજી ખેડાતી આવતી હોય, વાચકવર્ગ ઘણીખરો અધિશિક્ષિત હોય અને છપાયેલી કવિતા કરતાં હજી સભામાં સંભળાવવાની કવિતાની બોલબાલા હોય – આવા સંજોગોમાં કાર્ય કરતાં કવિને એના સમયથી સાવ ઉખાડીને જોઈ શકાય નહીં. એની કવિતા પ્રસારણવૃત્તિ સાથે જોડાયેલી હોય તો પણ એની આવગણના થઈ નહીં. આ બાબતમાં ય. વિ. પાઠકની સાથે સંમત થવું ગમે કે ‘શુદ્ધ યા ઉત્તમ કાવ્ય કરવું છે એવી પ્રતિજ્ઞાથી જેમ કાવ્ય શુદ્ધ યા ઉત્તમ થઈ શકતું નથી તેવી જ રીતે પ્રચાર ઉદ્દેશથી એ અવશ્ય બગાડી પણ નથી જરૂં’ આથી જ કહી શકાય કે રવેરજીવિહારાઈ નહીં પણ જનસાધારણ અને લોકકલ્યાણના ધ્યેય સાથે પ્રેરાયેલી એમની કવિતાએ જનસમાજની નાડ બરાબર પારખી છે અને જનબોધ સાથે જનરંજન કર્યું છે. અંગ્રેજીથી અપ્રભાવિત મધ્યકાલીન ભારતીય કાવ્યશાસ્ત્રનો મૌખિક અને શીઘ્ર કવિતાનો આદર્શ દલપતરામને બરાબર અખત્યાર કર્યો છે.

‘દલપતરામ’ ભાગ ૧ અને ભાગ-૨માંથી કેટલુંક મહત્વનું સાચવી લેવા જેવું લાગે છે એનો આ સંચય છે. અહીં રચનાઓની પસંદગી, ગોઠવણી અને એવા વિભાગો સાવ યાદચિહ્નક નથી. ક્યાંક પાત્રાનુસંધાનો, ક્યાંક ઋતુક્રમિકતા, ક્યાંક વિષયવિકાસ, ક્યાંક વસ્તુરૂપાઓ એમાં માર્ગદર્શક બન્યાં છે. અહીં કુલ છ વિભાગ છે : મુક્તકો, કવિત, વર્ણનશીતિનાં કાવ્યો, ગેયકાવ્યો, કથાકાવ્યો અને વિવિધ.

પહેલા વિભાગ ‘મુક્તક’માં બેએક તરફ એકદમ ધ્યાન ખેંચાય છે. ઘટનાં જે ઘૂટાય, છાંનું છોક રહે નહિ / બે બાંકે દેખાય, કીધાં ઢંકણ કાચનાં.’ દલપતરામને આટલા નાના ફલક પર ‘બે બાંકે’ અને ‘ઢંકણ કાચનાં’ની સ્ફૂળતા પાછળ મનની સૂક્ષ્મતાને આબાદ રીતે વિરોધમાં છતી કરી છે. પાછો, સોરઠો સાલજ વર્ણસંવાદને તો જાળવ્યો જ છે. આવી જ વર્ણસંવાદ ‘પરઠવ ત્યાં પરનાળ’માં જોવાય છે : ‘તુજ ઘર પાણી પર, પરઠવ ત્યાં પરનાળ, / નભ સઘળું ઢંકાય નહિ, તું તારું સંભાળ’ અલબત્ત, આ દોહમાં સાથે સાથે અશક્ય આદર્શની સામે શક્ય વ્યવહારુ ઉપાયનો વિરોધ તોળ્યો છે. વળી ‘મંકેડો મૂકે નહિ બચકું, તૂટે કેડ’ જેવા દોહાના ઉત્તરાર્ધમાં ‘બચકું’ સુધી પહોંચીને જેવો ‘તૂટે કેડનો ટુકડો આવે છે કે તરત મંકેડોની તૂટવાની ક્રિયા પ્રત્યક્ષ થાય છે. આમાં અલ્પવિરામની ચમત્કૃતિ છે. બે પંક્તિની જગ્યામાં યમક સાથે ઉદાહરણની ઓટ આપતું સઘળું સ્થાપત્ય દલપતરામને હસ્તગત છે એ વાત અહીં સાલજ રીતે કળી શકાય છે.

બીજા વિભાગ ‘કવિતા’માં દલપતરામનું એક રીતે જોઈએ તો ક્રિમારિ દ્રવ્ય છે.



દલપતરામની કવિતાનો વિશેષ છે. મનહર છંદમાં લઘુ ફલક પર પ્રાસથી બંધાતી ચાર કડીની સીમામાં કીર્તિક વાર નાનકડા કથાનકથી, કીર્તિક વાર કમિક વિચારના વિકાસથી, કીર્તિક વાર દંડાતીની આવૃત્તિથી, કીર્તિક વાર ઉક્તિની ચમત્કૃતિથી દલપતરામની કવિતો આવરવાની પદ્ધતિ એમની પોતીકી છે. અહીં અનલંકૃત સારસ બાની છે. પશુ-પંખી-પાત્રોને જીવંત કરતી રજૂઆત છે અને સાથે ચતુર નાટ્યાત્મક ઉક્તિઓ છે. એમાં બાલસહજ સરલતા સાથે પુખ્ત ગંભીરતાનો વણાટ છે. આ કવિતોને ઓક યા બીજી રીતે ઘાંઝા, વિનોદ કે નર્મમર્મનો આછો તળપટ્ટો આભાસ સતત અજવાળ્યા કરે છે. આ આભાસો દલપતરામનાં, વ્યાપક માનવીય સંવેદન અને સર્વદેશીય અસર જન્માવતાં કવિતોને દીર્ઘજીવી રાખ્યાં છે. અહીં 'ગિટ કહે'નો વાંકો વિસ્તાર, 'શૂડ કહે'ની શેખા, 'લોભી તથા કંજૂસ વિશે'માં ઠગાતા શુડા, જેમ યાદ રહે તેવાં છે. તો, 'કેરેથી નમોલી ડોશી'ની પ્રત્યુત્તરચાતુરી, 'ઓક ભાળી ભાભા'માં ગિટની શીઠી બોલકારાઈ, 'ઓક શરણાઈવાળો'માં શેઠની કલાજરતા – ઝટ ભુલાઈ જાય તેવી નથી. ક્યારેક કંથને મનાવા જતી કુભારજા રચીનો ઉક્તિકહો આવી લે છે, 'રોચા તારી બધી રીત મૂક્ય કર્ય તારું કાળું મોહું / પીટ્યા તને હું પચાસ વારા પગે લાગું છું' તો ક્યારેક 'મનરૂપી ઘોડો'નો વેગ – શબ્દવેગ – ચિત્તને રોકી લે છે. 'મન રૂપી ઘોડો, જેનો વેગ નથી ઘોડો, જેનો / જરે નહિ જોડો. એવો દોડ્યો જાય દૂર તે' ગાદની નજીક રહેલા મનહરમાં દલપતરામે જે મનની ગતિને યતિઓ તોડીને, 'ઘોડો, ઘોડો, જોડો'ના પ્રાસમાં વહેતી કરી છે, તે આસ્વાદ્ય છે. તો 'હાથને હું હુકમ કરું'માં શરીરનાં અન્ય અંગોના કલાગરા વર્તન સામે હુકમ બહાર રહેતા મનને કવિએ સરસ રીતે પરાકાષ્ટા પર મૂક્યું છે.

ત્રીજો વિભાગ 'વર્ણનશીતિનાં કાવ્યો'નો છે અને એમાં પ્રધાનપણે પ્રકૃતિવિષયક કાવ્યો છે. ગુજરાતી મધ્યકાલીન કવિતામાં ભાગ્યે જ દેખા દેતી ગુજરાતની પ્રકૃતિ અહીં અર્ધચીનતાના ઉઘાડમાં પહેલી વાર સ્વતંત્ર વિષય રૂપે પ્રતિષ્ઠિત થઈ છે. સદ્ભાગ્યે દલપતરામને અંગ્રેજી રોમન્ટિક સાહિત્યનો સીધો પરિચય ન હોવાને કારણે પછીથી નરસિંહરાવ દિવેદિયાની કવિતામાં ઢળનારાં પશ્ચિમરંગી પ્રકૃતિવર્ણનો કરતાં દલપતરામનાં પ્રકૃતિવર્ણનો જિવાતા વ્યવહારજીવનની નજીકનાં, ક્યારેક નર્વા વાસ્તવિક, સ્વભાવોક્તિપૂર્ણ છે. એમની આ પ્રકારની રચનાઓ ઋતુઓની ખાસિયતોને સારસ છતાં ચોટકૂક બાનીમાં સીધી ઝીલે છે :

- શીખાળે શીતળ વા વ્હાય, પાન ખરે થઈ પેલા થાય
- પાકે ગોળ ક્યાસ કહોળ, તેલ ધરે થાવે તેંબોળ
- સાખી ઓક બીજી સાખીને કહે છે, અરે આલિયો શીતયો કાળ એ છે,
- અનંતા જીવોને ભરાવ્યો ઉચાળો, સાખી સાહ થૈ આજ આવ્યો શિયાળો.
- રૂડો જુઓ આ ઋતુરાજ આવ્યો, મુકામ તેણે વનમાં જમાવ્યો
- તરુવરોએ શણગાર કીધો, જાણે વસંતે શિરપાવ કીધો !

વળી આ વર્ણનકાવ્યો જુદા જુદા લક્ષરકા સાથે ગમે ત્યાં પૂરાં થતાં હોવા છતાં અને વિરોધ વિકાસ કે આગળ વધતો વેગ ન બતાવતા હોવા છતાં વારંવાર દંડાતી મારફતે તત્કાલીન રાજકીય શાસન અને પરિસ્થિતિઓને તેમજ પુલ્કયામણીને જઈ અડકે છે; એમાં

ઓક ઐતિહાસિક અને દસ્તાવેજી માહત્ત છે. દલપતરામનું અંગ્રેજી અમલથી ઘેરોવેલું ચિત્ત ઘણી વાર પ્રકૃતિમાં તત્ત્વો મારફતે સુરાજ્ય અને કુરાજ્યની સરખામણીમાં ગિતરે છે. આ પ્રકારનાં પ્રકૃતિકાવ્યોમાં સંજ્ઞાવરોપણ (Personification કે Anthropomorphism)થી વિશેષ પ્રકૃતિતત્ત્વોને માનવીય પરિધિમાં ખેંચવું (Human orbithism) કે માનવીય સમાન્તરણ પ્રક્રિયામાં પ્રેરવું (Human parathalism) કલ્પતંત્ર જોવાય છે :

- જુઓ નિર્મળું છે ભર્યું નીર કેવું
- દિલે સજજનોનું ભર્યું ચિત્ત જેવું
- નૌકા વિશે રહિ જનો જળપંથ ચાલે,
- તે દોડતા તરુવરો નિધિ તીર ભાળે;
- તે જેમ હોય નિજ દુર્ગુણ જે અલેખ,
- પોતા વિશે ન પડે પર દોષ દેખે.

આથી જ 'મેઘરાયની ચઢાઈ'માં મેઘ-તત્ત્વો યુદ્ધતત્ત્વોમાં પલટાઈ ગયાં છે. 'આખા શિયાળા વિશે'માં શીળા વાયુના સૈન્યનો પ્રવેશ છે, 'વસંતઋતુનું વર્ણન'માં ઋતુરાજને, એના મુકામને અને શિરપાવને સ્થાન અપાયું છે. 'અંધારું' 'ચન્દ્રોદય' આથમતા તારા અને ચન્દ્ર' પરોક્ષિયું વગેરે કાવ્યો સ્પષ્ટપણે રાજ્યકલ્પનો (political images)ના બળ પર ગિભેલાં છે. આ રાજકીય કલ્પનોમાં એ વખતના અંગ્રેજસરકારનું સુરાજ્ય જોવાનું હોય તો સમજવાની જરૂર છે કે દલપતરામે અંગ્રેજ પૂર્વેના રાજ્યશાસનમાં જે અંધારૂંધી, જુલ્મ અને ત્રાસ સાંભળ્યાં છે એની પ્રતિક્રિયા રૂપે છે. અંગ્રેજી રાજ્ય જેવા પરશાસન સામેની વિરોધગોષિ હજી બંધાવાની વાર હતી અથવા કદાચ શરૂઆત હતી.

આ બધી માનવીય સમાન્તરણ પ્રક્રિયા ઉપરાંત પ્રકૃતિકાવ્યોમાં દલપતરામની સંવેદનકેન્દ્રી શબ્દસમૃદ્ધિ પણ વેરાવેલી જોઈ શકાય છે. 'શાવણમાસનો દેખાવ'માં આવતી પંક્તિ 'શીલિત શૈલ તણા શુભ ભાગ બધા નભમાંહી ઉચે પ્રસાર્યા છે' શાફૂલવિકીરિતના લાંબા પદ પર પથરાતી નાદદશ્યની જુગલબંધી દારા વિસ્તારનો અનુભવ આપે છે. 'ભૂભામિની વિશે'માં 'ગો છીપ જાણે કરે ચક્ષુ ચાળે' પંક્તિ દ્વારા પ્રતિબિંબિત સૂચકિરણનું જીવંત ચાક્ષુષભિલ રચાયું છે. વળી 'આખા શિયાળા વિશે'માં 'હાડમાળી જેવી દેખારેલી ઉઘાડી શિલાઓ, 'હેમંત ઋતુનું વર્ણન'માં 'હવાઈના તણખા સંદર્ભે નભેથી તારા પડીને આવતું બતાવેલું બાણ, યાંખકાળ'માં પર્યોધિના પાણીને પગની ઠેસે ઉછાળતો રજૂ થયેલો કીર્ત ધીબ, 'ચન્દ્રોદય'માં ચન્દ્રના કલંક વિશેના પ્રસ્તુત કરેલા ચમત્કૃતિપૂર્ણ તરંગો (conceits), 'જળવ્હનિ'માં નીરના ઊજળા તરંગમાં દર્શાવેલી ભલી ભાત લીપી ઓડળીઓ અને 'આબુનું વર્ણન'માં હાથી જેવા પર્વતની બે બાજુ પૂનમ ટાણે ઘંટ જેવા કલ્પેલા સામસામા ચન્દ્રસૂર્ય – આ સર્વ દલપતરામની કવિપ્રતિમાનો મૂલ્યવાન કસબ છે.

આથી વિભાગ 'ગેય રચનાઓ'નો છે, જેમાં ગીત, ગરબી, પદોનો સમાવેશ છે. પહેલી જ ગરબી 'પરમેશ્વરના રસ્તાની ગરબી'માં દલપતરામે 'હરિનો મારગ છે શૂરાનો'ની સામે નવો પ્રભુનો મારગ' રજૂ કર્યો છે. નથી આડો-અવળો, નથી ગિચો પણ મનગમતા આ મારગ પર કેવળ ચોંપે દહીંને ચાલવાનું છે અને પછી તો 'વસ્તો રસ્તો સસ્તો છે' દલપતરામની જીવનદંષ્ટિ અને એમના વ્યક્તિત્વના નીતિકલેવરને આ ગરબી બચાવે અંકિત

કરે છે. અહીં 'પૃથ્વી રૂપી નટડી વિશે' 'મહિના' 'મનરૂપી તાપી વિશે' અને 'સીતાજીના કાગળનું ઘોળ' જેવી રચનાઓ દલપતરામની સર્જકતાનો ઊંચો આંક દર્શાવે છે. 'પૃથ્વી રૂપી નટડી વિશે'માં વૈજ્ઞાનિક યુગની સમજ સામે જે વિરોધ ફલક પરથી પૃથ્વીના રૂપને નિહાળ્યું છે તે આહ્વાદક છે. નિજ શરીર સંકીર્ણન કરી થઈ ગઈ ગોળમટોળ, નટડી નાચે છે / મોં ઢીકું તેમાં દેહનું દડા પ્રમાણે રીંગ; નટડી નાચે છે; આ પછી આગળ વધી કહે છે : વળી ઊલટ્સૂલટ કાયા કરી ખૂબ ગુલાંટો ખાય, નટડી નાચે છે / પણ એકે વસ્તુ સંગ્રાહી જરીવે ખચી ન જાય; નટડી નાચે છે.' 'પૃથ્વી રૂપી નટડી' એ ભવિષ્યમાં આવનાર ઉમાશંકરના 'નિશીથ'ના કુળનું અનુસંધાન દર્શાવે છે. 'મહિના'માં મધ્યકાળનું સાતત્ય હોવા છતાં રજૂઆતના નાવીન્યને કારણે એ અલગ તરી જાય છે. અહીં પતિના વિરહની વાત નથી, પણ પતિથી વિરહ ન થવાની વાત છે. બારેબાર મહિના અને અધિકમાસમાં પણ નજરથી સ્વામીનાથને અળગો ન કરવા ઇચ્છતી પત્નીનાં બહાનાઓ કલ્પનાપૂર્ણ છે. અને ક્યારેક તો અકલ્પ્ય પ્રાસાદિક સ્તરે એનું નિરૂપણ થયું છે : 'વાવણિયા વહણ્યા રે પિયુ વૈશાખના / રજ ઊડે ને માણેક મેલું થાય છે; નચડીનું મોતી રે હીરો હારનો / કહો પર હણે કેમ તે ઘીચો જાય જો.' 'મનરૂપી તારી વિશે'ની ગરબીનો વર્ણો ઝરતી ટેક સાથેનો ઉધાડ કહોભરપૂર છે : 'મન મદકાર મંગળ એક છંદલો છૂટ્યો છે / છંદેડી છરાવેલો છેક છંદલો છૂટ્યો છે; અને પછી મનની ગતિવિધિને આબાદ પકડને પંક્તિનો વેગ પણ જોવા જેવો છે : એના કંઠમાં સાંકળ એક લોકલાજની પાતળી છેક / તાણે તો ટુક ટુક થાય, જો મેલે તો જડ મૂળ જાય, છંદલો છૂટ્યો છે; 'સીતાજીના કાગળનું ઘોળ' રામચન્દ્રજીના સીતાજી ઉપરના કાગળના જવાબમાં છે, પરંતુ રામ કરતાં સીતાના નારીસંવેદનને દલપતરામને સરલ અને તદ્દન અકરામતી પંક્તિઓમાં ઝીલ્યું છે : 'ગાજે મેઘ ને દમકે જો દાસિની, આખી જામતી જંપ ન થાય / હું તો સૂની દેખું સુખ સેજડી, ખાલી મંદિર ખાવાને ધાય; ઘોળની જેમ દલપતરામને લાવણી અને હોરી જેવાં સ્વરૂપો પણ પ્રયોજ્યાં છે. અહીં 'હોરી'માં મીરાંબાઈની અનુભૂતિનો પડથો પાડતી પંક્તિ જોવા જેવી છે : 'લાખી લખી લખવાની લેખણ ઘણું લખતાં ગઈ ઘાસી, ઘેર આવી વસંતવિલાસી; તો ધીરો, તોજે જોવા મધ્યકાલીન ભક્તકવિની લગોલગની ધ્રુવપંક્તિ દર્શાવતા પદની ચાલ પણ જોવા જેવી છે : નિર્ભય ન ભયીશ રે નરભમરા / બહુ બાવળ ક્યાંઈક જ ડમરા.'

ઉપરાંત, તાડ, જલાસો, એરંડી, માંકણ જેવા નજીવા વિષયો પરની ગરબીઓ ચીલીના સ્પોનિશ કવિ પાલ્લો નેરુદાએ જે 'નજીવી વસ્તુઓને ઉદ્દેશીયન' (Odes elementales) કાવ્યસંગ્રહમાં રચનાઓ આપી છે એની યાદ તાજી કરાવે છે. ફરક એ છે કે નેરુદા વસ્તુના વસ્તુત્વને ઉદ્દેશ્યિત કરવામાં રસ ધરાવે છે, જ્યારે દલપતરામ વસ્તુને માનવસાદુગુણોથી કે પછી સંસારબીધથી છાવરી દેવા ચાહે છે. વસ્તુના વસ્તુત્વ પર સામાજિક આરોપ કરે છે આથી અન્યોક્તિમાં પલટાઈ જતી દલપતરામની ગુણવાચક રચનાઓ સંવેદન ઓછું અને તકરોપ આઝો દર્શાવે છે. પરંતુ દલપતરામ મધ્યકાળથી ફંટાઈને નવા વિષયોની પસંદગી દ્વારા જે અવાચીન ચેતનાનો ઉધાડ કરી આપે છે, એમાં ભોંધ ભોંધાની મથામણ આગત્યની છે. ગરબીઓમાં સાહ્યોથી રચાતી સર્જકતાને કારણે કેટલીક પંક્તિઓ સ્મરણમાં રહી જાય તેવી છે. દલપતરામને 'અદબ' જેવા વિષયને પણ છોડ્યો નથી. એમાં શિષ્ટચારની

રીતો દ્વારા સામાજિક આચારસંહિતા શક્ષ્ય એટલી ચોચક બનાવી છે, જે આજે પણ સંગત છે.

દલપતરામને આશ્ચર્યજનક રીતે 'સર્વસારસંગ્રહ'ને પણ ગરબીનો વિષય બનાવ્યો છે. 'સ્વાને ન કરી હોય મુસાફરી રે તેને પણ દિલ જાગે જ્યોત / બેડાં બેડાં બધુંવે જ્યો રે પર્વત નદીઓ સાગર સોત' સર્વસારસંગ્રહ જેવા વિશાળ ફલકને આવરી લેનાર દલપતરામને વિરોધ ફલક પર બે ગરબી ઉતારી છે : એક છે 'સૂરજમાળાની ગરબી' અને બીજી છે 'આકાશ તથા કાળ વિશેની ગરબી.' 'સૂરજમાળાની ગરબી' ઈશ્વરને ઠાકોરમાં પલટી વિરાટને એના દરબારી ઠાકમાં પલટી નાખે છે; તો 'આકાશ તથા કાળ વિશેની ગરબી' સ્થળ અને કાળના શાશ્વત વટરોને બે જોગી કલ્પીને સર્જકકલ્પનાનો અપૂર્વ આદિષ્ટર બતાવે છે. 'કહે સૈયર તે કોણ હશે'નો પ્રશ્ન અને સામે 'જ્યાં જોઉં ત્યાં વાસ વસે'નું આશ્ચર્ય એમ બે બળ પર સમસ્ત રચનાનો વિકાસ સંધાયો છે. સ્થળની સ્થિરતા અને કાળની ગતિ વિરોધી હોવા છતાં બંનેની સાહોપસ્થિતિના રહસ્ય પર રચના ઊભી છે. બંનેને જોગીઓ કલા પછી એના વર્ણનમાં દલપતરામને વિરોધ દેશ્યો સર્જ્યા છે : માણિઓની માળા રે કહે સૈયર તે કોણ હશે ? / દિસે છે રૂડા રૂપાળા રે જ્યાં જોઉં ત્યાં વાસ વસે; વળી વસ્ત ધર્યાં વાદળિયા રે કહે સૈયર તે કોણ હશે ? / બે ગોળ ધર્યાં માદળિયાં રે, જ્યાં જોઉં ત્યાં વાદળ વસે.' વિષયપસંદગીથી માંડીને રજૂઆતની અપૂર્વતા અને ભાષાની અનુનયતાને ધ્યાનમાં લેતાં આ રચના ગુજરાતી સાહિત્યની ટકાઉ રચનાઓમાં નિઃશંક સ્થાન લઈ શકે તેમ છે.

દલપતરામનાં ગીત અને ગરબીઓની વિશેષતા એ છે કે વિષયને અનેક બાજુઓથી સ્પર્શીને દલપતરામ પરિમાણીચિકિત્સા (dimensional treatment) છે. ક્યારેક દલીલ અને તર્કબાજી સાથે પણ આગળ વધે છે પણ આ બધાં દ્વારા તેઓ વિષયનું દહીકરણ (invigoration) કરે છે.

પાંચમો વિભાગ 'કથાકાવ્યો'માં 'બાપાની પીપર' આમ એક પ્રકૃતિકાવ્ય છે પણ એમાં નાનકડું કથાનક ગૂંથાયેલું છે. દલપતરામનું ૧૮૪૫માં લખાયેલું આ કાવ્ય ગુજરાતી સાહિત્યના અર્વાચીન યુગનું પ્રથમ પ્રસ્થાન ગણાયું છે. મધ્યકાળના કીર્ટી પણ સ્વરૂપમાં સમાવી ન શકાય એવું જુદું પડતું એનું સ્વરૂપ અને એમાં પ્રવેશેલું આત્મલક્ષિતાનું તત્ત્વ ધ્યાન ખેંચે છે. પ્રારંભમાં પાંચ કુંડળિયા અને પછી દોહરો, ત્યારબાદ પાછા ચાર કુંડળિયા અને સંવેચા દ્વારા રચાતો કાવ્યબંધ ખંડકાવ્યના બાહ્ય સ્વરૂપનો આછો પૂર્વ અણસાર આપે છે. આંતરપ્રાસ અને અંત્યાનુપ્રાસથી દલપતરામનો ઘડાયેલો કસબ અછતો નથી રહેતો. ગીત્ત્વ ઋતુના પ્રલયસમ તોલ્લા તાપમાં વઢવાણથી લીમડીના લીધેલા પંથે પાણી પણ ન મળ્યું છોશો કે એડે આડ પણ ન મળ્યું અને તનનું નૂર સૂરજે હણી નાખ્યું - એવી રામકહાણી લીમડી લગભગ આવી બાપાની પીપર આગળ કેવી રીતે વિરમે છે એ કાવ્યવસ્તુ વિરોધ ભૂમિકાએ નિહાયેલું છે. વિરોધ બે સ્તરે છે : ધખતા ધોમમાં એક પણ આડ કે છાયા વગરના પ્રદેશમાં સુખ ઉપજાવતી મળી આવેલી બાપાની પીપર પહેલો વિરોધ છે, તો પ્રયાગનો પ્રાગવડ, પ્રભાસનો પીપળો, જમના કાંઠાનું કદબ્બ, કેલાસમાં કલ્પતરુઓ વગેરેની સામે વિરોધમાં મૂકેલી 'બડી પીપર બાપાની' તે બીજો વિરોધ છે. પછી શીતળતાનો અનુભવ કવિને પ્રેમભરી આહ્વાદક અત્યુક્તિમાં લઈ જાય છે. કહે છે : 'આંબા કરતાં આતિ ભવું

દીસે તારું ડોળ : ડોળનો એક લક્ષરકો મનમાં ઘુમ્મટ રચી દે છે. કલ્પતરુની, શેરડી સાકર ગોળની વિરોધ ભૂમિકાએ પીપરથી થયેલી શાતાનો અનુભવ તોળાયા કરે છે અને દોહરોમાં રસ્કેટિક રૂપે અવતરે છે. જાહેનવીના તીરે જલકાન કરતાં નિર્જળ દેશમાં થયેલું જલકાન વિરલ છે તેવું જ વિરલ આ નપાણિયા પ્રદેશમાં પીપરનું છાયા દ્વારા શાંતિકાન છે. નશ્વર જગતને શાશ્વતીમાં પહાટનાર કવિની અકાશી દલપતરામ કહે છે : 'જ્યે તુ જ્વામાંહી જ્યે કવિતા જ્યાં સુધી.' બહુ મોટી પ્રતિભાવિસ્ફોટ બનાવતું આ કાવ્ય નથી તેમ છતાં આ કાવ્યની પ્રબળ ઔતિહાસિકતાએ પીપરને ગુજરાતમાં સ્થિર કરી છે એ હકીકત છે. પહેલો કુંડળિયો મધ્યકાલીન પરંપરાના અંશો જાળવીને સમયનો નિર્દેશ કરે છે, તો છેલ્લો સંવેશ કદલી તરુ અને કૂલો ભર્યા વૃક્ષથી પણ વધુ બરભાગિણી પીપરની પ્રશસ્તિ સાથે અનુભવને દઢ કરી વિરમે છે. ગ્રીષ્મ ઋતુના સાંતાપ અને 'આપાની પીપર'ની શાતામાં ન્હાનાલાલ અંબોજ રાજ્ય દ્વારા તાપસંતાપ શમી જતાં પથરાલી કાળસંધિના પ્રચ્છન સંકેત જુએ છે, તે અસ્થાને નથી. ઋતુવર્ણનમાં અન્યત્ર મુખર રહેતો અંબોજ રાજ્ય પ્રતિનો દલપતરામનો ભાવ અહીં સાત્ત્વરૂપે કાવ્યમાં વિસ્તરી ગયો છે, એમ કહી શકાય.

‘‘ફોર્સાલિરહ’’માંથી એક અંશ’ દલપતરામે લખેલી ગુજરાતી ભાષાની પ્રથમ કટુશિકા (satire)ની અને અંગત મિત્રોમની ઝાંખી આપતી અંશ છે. અંબોજ અમલકાર મિત્ર ફોર્સાનના અવશાન નિમિત્તે દલપતરામે જે મિત્રવિયોગ અનુભવ્યો તેમાંનો આ અંશ ધનાક્ષરી છેદમાં દિરુક્તિઓની કરામત હોવા છતાં દલપતરામની વેદનાનો વળ ઉત્કટતાથી પંક્તિઓના માળખામાં પ્રગટ થયો છે, એ દર્શાવે છે. વળી, ફોર્સા જોડે જે જે જગા જોતાં દલપતરામનો જીવ રાજ થયેલો તે તે જગા આજે એમને ઉદારથી આપે છે. આ મનોવૈજ્ઞાનિક સાત્યની અભિવ્યક્તિ પણ વેદક બની છે.

‘અટચાળી છોકરો’માં દાદાની તપખીરની ઢાબડી ખોલીને પરોક્ષ કરતાં અડપલા જવાનું પાત્ર બાળકલ્પનામાં જીવંત રીતે ઊંધારે તેવું છે. ‘પુરી એક અંધરી ને વંડુ રાજાની કથા કોઈ પણ ગુજરાતીથી ભાગ્યે જ અજાણી છે. એની ‘રકે શેર ભાજી, રકે શેર ખાજા’ જેવી પંક્તિ લગભગ ગુજરાતી ભાષામાં કહેવતરૂપ બની ગઈ છે. દલપતરામની કથા કહેવાનો તરીકો પણ અહીં ચાલચિત્રકલાના સંપાદન જેવો બન્યો છે. પહેલા દશ્યમાં ગુરુની ના છતાં અંધરી નગરીમાં રહી પડતા શિષ્યની રસિક કથા છે, તો બીજા દશ્યમાં તરકર ખાતર પાડવા જતાં દબાઈ પરલા ચોરનો તરંગી મુકમ્મો છેક છેલ્લે પહેલા દશ્યના શિષ્ય પાસે પહોંચે છે; અને એમ કથાનો તંતુ પાછો જોડાય છે. કથારીતિમાં આ રીતે દશ્યોનું સંપાદન કરીને દલપતરામે કુતૂહલને સાચી પેઠે નભાવ્યું છે; તેમજ અભણ રાજાના ન્યાયનો બોધ વ્યંગવિનોદપૂર્વક રજૂ કર્યો છે. ‘રાજ મળ્યું તો શું થયું’માં રામકથાના પ્રવેશ સાથે દલપતરામે વિવિધ ધંધાકારીઓની દષ્ટિબદ્ધતાની જબરદસ્ત ઠેકડી ઉડાડી છે તો, ‘સુલતાન અને પટેલ’માં જનસ્વભાવને તાકીને કણબીઓની વિનોદકથા દ્વારા કણબીઓને બોલતા કે વર્તતા ન આવડે પણ ‘રડું છે કણબીથી રાજ’ અને ‘કણબી સૌના તારણહાર’ એ લાગણી જરૂર પહોંચાડી છે. પાંચમો ‘કથાકાવ્યો’નો આ વિભાગ કથાબોધને વિનોદપૂર્ણ કથાનકના મધ્યમ દ્વારા સરલ થતાં ટકાઉ છેદોબદ્ધ ભાષાબોધમાં પ્રગટ કર્યો છે.

છેલ્લો અને છઠ્ઠો વિભાગ વિવિધનો છે. અહીં દલપતરામે પોતાના પૂર્વજોના મોત

અને પોતાના જીવનના કાળવેગથી માંડી પોતાની આસપાસ થતા ફેરફારોને, નવી દુનિયાને તેમજ બહુરૂપી અને સંવલ્કાપી ઈશ્વરને પોતાના સંવેદનાવિક્ષમાં ખેંચ્યાં છે. ગુજરાતના વણો અંગેના વ્યવહારુ હલપણથી ઊભી થતી ઈશ્વરની બહુરૂપતા આસપાસ આકાશમાં અંતરમાં આભાસ’ના નાકોવિસ્તારથી દેખાડતી ઈશ્વરની સંવલ્કાપકતા, એક નાના સરખા તરખલામાં નસો, નળી, નવરંગ ગોઠ દ્વારા કલોઝઅપમાં રજૂ થતી ઈશ્વરની ક્રોડ કરીગરી, પ્રહર્ષક કટાક્ષ વહેતો ભાદરવાનો ભીડો, નાદ-પાસના કસબથી અને ચારણ છટાથી આંબ સામે ઊભો થતો નરસિંહ મહેતાનો ઓટો અને ‘યો પુસ્તક ઇતિહાસનાં સમાચારનું એક’ જેવું પત્રકારત્વનું દર્શન ધરતાં વર્તમાનપત્રો – આ સમૃદ્ધ ઉદાહરણો ગુજરાતી કવિતાનાં દીર્ઘજીવી સંભારણાં છે.

આલ્ફ્રેડ ક્રોઈબ્સ્કીએ વીસમી સદીમાં ભાષાને લક્ષમાં રાખી મનુષ્યને, સમયને બોધનાર (Timebinding animal) તરીકે ઓળખાવ્યો છે, એ પહેલાં ૧૯મી સદીમાં દલપતરામે ‘વાણીમહિમા’માં આ જ વિચારને રસપ્રાદ રીતે રજૂ કર્યો છે :

વાણીથી વિચાર એક બીજાની કહી શકાય  
 જ્ઞાનવારસો તો વાણીમાં મૂકી જવાય છે  
 સૈંકડો વરસ સુધી શોધી શોધી મેળવેલું  
 પૂર્વજોનું જ્ઞાન તે તો વાણીથી પમાય છે.

વાણીનો મહિમા જ દલપતરામને ગુજરાતી ભાષાને પ્રેમ કરવા તરફ લઈ ગયો છે :

આવ તિરા ગુજરાતી તેને અતિ શોભિત હું શાણગાર સાજાં,  
 જાણની પાસ વખાણ કરાવું, ગુણ જનમાં તુજ કીર્તિ ગજાવું,  
 ભારતવર્ષ વિશે બીજા ભારતી, માનવતીતણું માન તજાવું.

દેશ વિશે દલપત કહે, ભલકો તુજ જો ભલી ભાત ભજાવું.  
 આ પ્રેમને લીધે જ દલપતરામ ‘રૂડી ગુજરાતી વાણી રાણીનો વકીલ છું’ એમ બુલંદ સ્વરે ગાઈ ઊઠ્યા છે; અને અર્વાચીનતામાં ભાંગીડિયા ભરતી ગુજરાતી ભાષામાં મધ્યકાલીન દેશીઓથી હટીને સંસ્કૃત વૃત્તો તરફ જઈ ‘રચ્યા છે રૂડા છેદ દલપતરામે’ એવું છેદે ચઢીને ભારપૂર્વક કહી શક્યા છે. અહીં ‘દલપતરામ’માં ‘ત’ પર આવતો ભાર કેવળ છેદની માગ નથી પણ એમાં પોતાને દંઢ કરવાની સભાનતા પણ છે.

આમ મધ્યકાળની ચેતનામાંથી ઉપાડી પહેલપ્રથમ અર્વાચીન કાળની ચેતનામાં ગુજરાતી ભાષા અને ગુજરાતી કવિતાને રમતી મૂકનાર દલપતરામનું ઋણ ગુજરાતી ભાષા અને કવિતા પર એવું છે કે જે. ઈ. સંજાણા સાથે આપણે પણ અવશ્ય કહેવું પડે કે દલપતરામ વહેલા કે મોડા ફરી પોતાનું સ્થાન લેશે. કારણ, સમય એમની સાથે છે. દલપતરામ અનિશ્ચિતકાળ સુધી રાહ જોઈ શકે તેમ છે. નર્મદથી ગાજરું રહેલું ગુજરાતી વિવેચન ક્રોઈક વાર તો દલપતરામ ભણી ફરશે. ગુજરાતી કવિતાનાં તળમૂળ અને ભારતીય કવિતાની દેશી સમૃદ્ધિનો તાગ દલપતરામનાં લેખનોમાં પરેલો છે.



હું ગુજરાતી રંગભૂમિ પર સક્રિય હતો ત્યારે અને આજે છેલ્લા નવ વર્ષથી સક્રિય નથી ત્યારે – ગુજરાતી રંગભૂમિ વિશેની દરેક ચર્ચામાં, લેખોમાં, પરિસંવાદોમાં એક જ વાત વારંવાર ચર્ચાય છે કે :

Is there anything like a ‘Gujarati’ Theatre ?

એક વાત સમજ લઈએ કે આ સમગ્ર વિમાસણ ૧૯૫૦ પહેલાંની જૂની રંગભૂમિ વિશે નથી. કારણ કે જૂની રંગભૂમિનો તો બહુ ગૌરવવંતો ઇતિહાસ આપણે જાણીએ છીએ. બીજું, કે આ વાત મુંબઈમાં ચાલતી ગુજરાતી રંગભૂમિ વિશે પણ નથી, કારણ કે મુંબઈનું ગુજરાતી થિયેટર હિન્દી ફિલ્મ ઇન્ડસ્ટ્રીની માફક આજે હજારો લાખો રૂપિયાની ઊંચલપાથલ કરતો એક લ્યુક્રેટીવ બિઝનેસ બની ચૂક્યો છે.

આ સમગ્ર ચર્ચા અને અર્જણ જે વારંવાર રજૂ થયા કરે તે નવી રંગભૂમિ વિશેનો છે. એક એવી રંગભૂમિ કે જેમાં આપણી આગવી સંસ્કૃતિક તેમજ વૈચારિક ઓળખ હોય, આપણા પોલીકા સવાલો કે નિરબત હોય, અને આપણી પ્રાચીન કલાસંસ્કૃતિ અને કથા-સાહિત્યના વારસાનું તેમાં પ્રતિબિંબ ઊભાનું હોય, થિયેટર as an art-form તેની આગવી રીતે વિકસતું હોય. આપણે ત્યાં આવી કોઈ સંશક્ત અને ટકાઉ તેમજ પ્રેક્ષકોમાં લોકપ્રિય થયેલી રંગભૂમિ છે ખરી ? અથવા આપણા વિષયના સંદર્ભે આપણો પ્રશ્ન એ છે કે –

Has Gujarati theatre established any such separate identity at the national level ? Or Where does the Gujarati theatre stand vis-a-vis other language theatres at the national level, especially in terms of its theatrical art and its innovative experiments ?

ભારત રંગમહોત્સવ, પૃથ્વી ફેસ્ટિવલ, નેહરુ સેન્ટર ફેસ્ટિવલ વગેરેમાં કોઈ ગુજરાતી નાટ્ય પ્રસ્તુતિ દેશના અન્ય રંગકર્મીઓનું ધ્યાન ખેંચી શકે છે ?

આહી આપણાં popular Gujarati theatre અથવા commercially viable theatreનો નકાર, નિંદા કે અનાદર નથી. એ પણ એને સ્થાને છે. પણ તેની સાથે સાથે ઘણીસીમ કોતવાલ, ચક્રવ્યૂહ કે ચરનદાસ ચોર જેવી નાટ્યકૃતિઓ રચવાનું સામર્થ્ય, વૃત્તિ કે વલણ આપણામાં છે ?

મારું સ્પષ્ટ મંતવ્ય છે કે આપણે ત્યાં પણ એટલા જ સમર્થ કલાકારો અને લેખકો છે. આપણે પણ આટલાં વર્ષોમાં કેટલુંક ખૂબ સારું કામ કર્યું છે અને હજુય કરી શકવાનું આપણામાં સામર્થ્ય છે. ખેડજનક વાત એ છે કે આપણને મળેલ સાંસ્કૃતિક વારસાને આપણે બીજા પ્રજાઓની જેમ સાચા હૃદયથી જાળવી શક્યા નથી. પૈસા કમાવામાં માહિર ગુજરાતી કોમને કદાચ અર્થપૂર્ણ રંગમંચની બુમરાણમાં ફક્ત ‘અર્થ’ શબ્દ જ પડકાર્યો છે. મરાઠી વ્યક્તિ સામે તમે પુલ્કાં કે ભીમરોન જોશીનું નામ બોલો ને તેની આંખોમાં તરત જ જાણે તમે તેમના કોઈ આદરણીય ચિત્રઓનું નામ લીધું હોય તેથી ચમક દેખાઈ આવે ! કેટલા

ગુજરાતી આટલા ભક્તિભાવથી મુનશી કે ઓમકારનાથ ઠાકુરને યાદ કરી શકે ? આપણી પ્રજામાં જ એ તાસીર કે સંસ્કાર નથી કે આપણે એવી આરોક્ષા કરીએ !

અને એટલે જ કલાકારો ને લેખકો ગમે તેટલું મોંઘે પણ જ્યાં તમને ભાવકવર્વ જ ન મળે, પ્રેક્ષક જ ઉપેક્ષા કરે – એ ઉપરાંત સરકાર, કોર્પોરેશન, શિક્ષણ સંસ્થાઓ, શિક્ષકો, માલાપો કોઈને એક બળુકો રંગમંચ ન હોવા માટે જીવ ન બળી તો એકલા કલાકારો કે લેખકો ચું કચવાના ? સ્વયં ભગવાનની પણ પ્રતીતિ ત્યારે જ છે જ્યારે તેનો મહિમા ગાનાર ભક્ત હાજર હોય ! પ્રેક્ષકોના ટેકા કે પ્રોત્સાહન વગર એકલપરંઠે થિયેટર કેવી રીતે ટકી શકે ?

છેલ્લા પાંચ દાયકાઓથી ચંચીઠ મહેતા, જશવંત ઠાકર, માર્ક ળદ, કેલાસ પંડ્યા, હસમુખ બારાડી, ચિનુ મોદી, સુભાષ શાહ, મારા અને નિમેષ જેવા અનેક રંગકર્મીઓ ગુજરાતી રંગભૂમિ કેમ રાષ્ટ્રીય સ્તરે ઓળખ નથી પામી શકતી તે અંગે બોલતા અને લખતા આવ્યા છે.

ચંચીઠનું જાણીતું વિધાન કે આપણે ત્યાં મોટા મોટા હોલ બન્યા : પ્રેમાભાઈ હોલ, જયશંકર સુંદરી હોલ, ટાગોર હોલ વગેરે પણ ‘થિયેટર’ ન બન્યું – આ ફેરિયાહ હંમેશાં કેન્દ્રસ્થાને રહી.

કૂંઠમાં છેલ્લાં કેટલાંક વર્ષોમાં ગુજરાતી રંગભૂમિ વિશે નકારાત્મક ખૂબ લખાણ અને બોલાવું છે. અલબત્ત અંતિમ સાર નિરાશાજનક જ નીકળે એમ છે. છતાંય આજે આહીયાં મારે સમયના લાંબા પટ પર થયેલી વિવિધ નોંધપાત્ર નાટ્યપ્રવૃત્તિઓ બાબતે શક્ય એટલું સારું બોલવું છે.

છેલ્લાં પચાસ વર્ષના થિયેટરનો હું સંક્ષેપમાં આલેખ આપું તે પહેલાં આપણે એ જાણી લઈએ કે આપણે નેશનલ થિયેટર કોને કહીએ છીએ ? અથવા રાષ્ટ્રીય થીયેટર ઊભા રહેવા માટે ગુજરાતી રંગમંચ પાસેથી કઈ અપેક્ષાઓ છે ? અથવા – રાષ્ટ્રીય રંગમંચની પરિભાષા અથવા તો માપદંડો કયા ?

ભારત દેશ વિવિધ પ્રદેશો, જાતિ, જ્ઞાતિ, ધર્મ વગેરેથી બનેલો દેશ છે. આહી જેટલી ભાષા છે એટલી વિવિધ કલાસંસ્કૃતિઓ છે. દરેક રાજ્ય કે પ્રદેશના અનોખાં લોકનૃત્યો, લોકનાટ્યો, વિવિધ લોકકથાઓ કે દંતકથાઓના ભંડારો છે. ભારતીય સંસ્કૃતિમાં રહેલા આ વૈવિધ્યે બર્ટોલ્ટ બ્રેખ્ટ કે પીટર બ્રુક જેવા નાટ્યકારોને પણ આકર્ષ્યાં છે. આ લોકસંસ્કૃતિની ધરોહર આપણું જમાપાસું છે. આધુનિક પશ્ચિમી પ્રભાવતળે આપણો આ સમૃદ્ધ વારસો આપણે ગુમાવી ન બેસીએ એ જોવાની ફરજ માત્ર કલાકારો કે નાટ્યલેખકોની જ નહીં પણ પ્રેક્ષકોની પણ છે. હબીબ તન્વીર, રતન થિયમ, વામન કેન્દ્રે કે પન્નીકરના પ્રયાસો આ દિશામાં છે.

બીજો પ્રયત્ન છે સ્થાનિક કે રાષ્ટ્રીય ઇતિહાસનાં કેટલાંક પ્રચલિત પાત્રો કે કથાનકને લઈને તેનું પુનર્મૂલ્યાંકન કરતી કૃતિ રચવી. ઘીક નાટ્યકારો અને શેક્ષપિયરે આ જ રીતે તેમના ઇતિહાસ કે દંતકથાઓને આધારે મહાન નાટ્યોની રચના કરી હતી. ભારતમાં લખાયેલા આ પ્રમાણેનાં નાટ્યોમાં તુગલક, સુલતાન રહિયા, ટીપુ સુલતાન, ઓરંગઝેબ,

શાહજહાં, ગણા પ્રતાપ વગેરે ગણાવી શકાય.

ગીર્ણો પ્રયત્ન છે આપણાં લે મહાકાવ્યો – રામાયણ અને મહાભારતના વિવિધ કથાનકોને લઈને લખાતાં નાટકો જેવાં કે અંધાયુગ, પરિનાશ, નૈષધરાય, વસ્ત્રાવરણ, અશ્વત્થામા, વગ્યાતિ વગેરે. મહાકાવ્યોની રચના મહાન ઋષિકવિઓએ કરેલી છે. માનવજીવનનું એક મહાન દર્શન તેમના હૃદયે હતું. તેમનો હેતુ ફક્ત ભગવાનની કથા કરવાનો નહોતો. આજે પણ તેમાં રહેલા જીવનનાં શાશ્વત મૂલ્યો કલ્પનાશીલ સર્જકોને આકર્ષે છે.

સાહિત્યની અમરકૃતિઓમાંથી કોઈ ખાસ કથાનક કે પાત્રને લઈને લખાતાં નાટકો જેવાં કે આપાહ કા એક દિન, આઠવાં સર્ગ, યુધિવીવલ્લભ વગેરે. તેવી જ રીતે અગાઉ લખાયેલા પ્રશિષ્ટ નાટકનો આધાર લઈને લખાતા નવાં નાટકો – જેવાં કે જાલકા, રાઈનો દર્પણરાય, વિખ્યાત નવલકથા કે નવલિકાના નાટ્યરૂપાંતરો પણ ગણી શકાય. કેટલાક લોકકથાઓ પરથી લખાતાં નવાં નાટકો જેવાં કે મેના ગુર્જરી, અલ્પાલેલી, હયવદન, અંજિન અને વર્ષા, નાગમંડલ વગેરે. કેટલાંક સંસ્કૃત નાટકોનાં પ્રાકૃતિક સ્વરૂપો જેવાં કે મુચ્છકલિકા, ભગવદ્જુહુપદ્યમ્, દૂતવાક્યમ, ઉત્તમરામચરિત, વિક્રમોદ્ધિયમ, શાકુન્તલ વગેરે.

કોઈ એવી દલીલ કરી શકે કે આપણા જૂના રંગમંચ અને સિનેમામાં ઇતિહાસ અને પૌરાણિક કથાનકોનો ભરચક ઉપયોગ થતો જ હતો એમાં નવું શું ? પણ એ સમયે વ્યાપક શિક્ષણ અને જાગૃતિ નહોતી. પરિચિત પાત્રો અને કથાનકો પ્રત્યે દર્શકોનું સ્વાભાવિક આકર્ષણ રહેતું. નાટક સિનેમા માટે સાવ જ મૌલિક લેખનનો હજુ આરંભ નહોતો થયો. એવા પુરાણ કે લોકકથા પર આધારિત નાટકો કરનારાઓની દષ્ટિ મુખ્યત્વે વ્યાવસાયિક હોવાથી તેઓ માત્ર પ્રેક્ષકોની માત્ર પરંપરાગત માન્યતાને કે તેમની ધાર્મિક આસ્થાને જ વક્ષેદાર રહેતા હતા. તેમાં નવા પ્રગતિશીલ મૂલ્યાંકન કે ક્રાંતિકારી અર્થઘટનને ખાસ સ્થાન નહોતું.

આજે our sincere effort should be to revisit our history, culture, mythology and classical literature with a new and fresh approach in context of changed socio-economic and political scenario.

ગોથો પ્રયત્ન છે નવા યુગમાં – ૨૦મી સદીના ઉત્તરાર્ધમાં અને હવે ૨૧મી સદીમાં પ્રવેશી ગયેલી રાષ્ટ્રીય ચેતનાને તપના પર ઝીલવાનો. આમાં કથા અને વ્યક્તિગત પાત્રાલેખનો દારા અંતે પ્રગટ કરી શકાય સમગ્ર સામાજિક અવધારણાઓ, મંતવ્યો, સમાજ કે રાષ્ટ્રનું એક સામાજિક વલણ કે એકંદરે દર્શન. જેમકે મોહન ગોંડવાલા, “આદીઅધૂરે”માં દેખાતો એક આજની શહેરી સામાજિક વ્યવસ્થા વચ્ચે ભીતરથી ઘૂટાતો ગંગાળાતો માણસ, બાદલ સરકારના “એવમ ઇન્દ્રજિત”માં એક વ્યક્તિનું વ્યક્તિપણું ઓગાળીને જાણે કે એક જ સાંચામાં ઢળવાની ચાલી રહેલી એક કૂર અને અકુદરતી પ્રક્રિયા, વિજય તેન્ડુલકરના ‘શાંતતા’માં આજના શિક્ષિત ગણાતા સમાજમાં પણ સ્ત્રી પ્રત્યે સમાજનું એક પરંપરાગત સંકીર્ણ માનસ – આ તમામ ઉદાહરણોમાં કોઈ એકકથમ જ સ્થાનિક કે પ્રાદેશિક વાત કરવાનો પ્રયત્ન નથી. પાત્રો બંગાળી, ગુજરાતી, મરાઠી કે હિન્દી હોઈ શકે પણ તેમના માધ્યમથી મુકાલી વાત આપણા સૌની વાત છે.

પાંચમો પ્રયત્ન છે આ દેશને પીડતા ભાવનાત્મક કે લાગણીશીલ સવાલોને લઈને નાટકો લખવાનો. જેમકે કીમી પ્રશ્ન, રાષ્ટ્રીય એકતાનો પ્રશ્ન, રાજકીય ભ્રષ્ટરાચાર અને માનવીય મૂલ્યોના હ્રાસના સવાલો, બેજવાબદાર નાગરિકતાનો પ્રશ્ન, બંધારણીય કાયદાકાનૂનોની અવમાનના, સામાજિક, સાંસ્કૃતિક કે ધાર્મિક અસહિષ્ણુતા, ધર્માધિવા વગેરે. સુબન્ના અને પ્રસન્નાએ કણ્ઠાટક – હુગાડુમાં આવા રંગમંચ તૈયાર કર્યાં છે. એમ કે રૈના તેમજ સહમત જૂથ પણ આવા પ્રયોગો કરે છે. આપણે ત્યાં પણ રાજુ, હીરેન, બારાડી, મલ્લિકા, અદિતિ વગેરે આવા પ્રયોગોમાં સારું કામ કરી રહ્યાં છે.

છઠ્ઠો પ્રયત્ન છે કેટલાક પ્રસિદ્ધ વિદેશી નાટ્યકૃતિઓને જેમની તેમ, યા ભારતીય પરિવેશમાં રૂપાંતર કરીને રજૂ કરવાનો. બેકેટ, બ્રેખન, ઇબ્સન, શેક્સપિયર, ગ્રીક નાટ્યકારો વગેરેની કૃતિઓ આમ વિવિધ શૈલીઓમાં મંચરચ કરવામાં આવી છે. જેવી કે જબ્યાર પટેલ અને એમ. એસ. સથુ અને રુદ્રપ્રસાદ સેનગુપ્તાના Caucasian Chalk Circleના બંગાળી અને હિન્દી રૂપાંતરો, નિમેષનું લોર્ડના Yerma પર આધારિત ‘રણને તરસ ગુલાબની’ અને મારું ઇરાવિન શોનું Bury the Dead વગેરે.

અથવા કેટલાક દેશીવિદેશી નાટકોની લોકનાટ્ય ઢાંચામાં ભજવણી જેવી કે અંધાયુગ (ભલકાળી દારા જાપાનીઝ કાંબુકી તેમજ રતન ધિયમ દારા મણિપુરી), હબીબ તન્વીરના મોવિયેનું Would be Gentleman તથા મુચ્છકલિકા (છત્તીસગઢી), બીવી કીરન્ય દારા મેકબેથનું બરનમવન (લક્ષગાન – કણ્ઠાટક), બંસી કીલ દારા બેન જેનસનના વોલપોનીનું ભવાઈ રૂપાંતર (ગુજરાત), ભરત દવે દારા ટેલ્સ્ટોવની વાર્તા જિલોટીન કી ગુસ્લી (ભવાઈ-ગુજરાત), જબ્યાર પટેલ દારા ‘તીન પૈસાચ તમાશા’ (તમાશા – મહારાષ્ટ્ર) વગેરે.

ફરી આપણે આપણા ગુજરાતી થિયેટરના મુદ્દા પર આવીએ. છેલ્લાં પચાસ વર્ષની વાત કરીએ તો ઉપરોક્ત વર્ણવાયેલા માપદંડો પ્રમાણે મુંબઈ તેમજ અમદાવાદમાં સારા-નરસા અને અદિ સંકળ એવા અનેક ગુજરાતી નાટકોના પ્રયોગો થયા છે જેમાં આ પ્રકારની રંગભૂમિનું નિર્માણ કરવાના સન્નિષ્ઠ પ્રયાસ જોવામાં આવ્યા છે.

જૂની દેશી રંગભૂમિના કમશઃ અસ્ત પછી, ખાસ કરીને ૧૯૪૭ બાદ આઝાદીના આંદોલનથી જાગત થયેલી સાંસ્કૃતિક અસ્મિતા અને સ્વદેશી ભાવનાથી પ્રભાવિત થઈને જે નવા રંગમંચનો આરંભ થયો તેના અગ્રણીઓ હતા – ઇંદા, રંગભૂમિ, શરૂઆતનું આઈએનટી, રાજકોટની સૌરાષ્ટ્ર અકાદમી, અમદાવાદના નટયંડળ, રંગમંડળ, જવનિકા, વડોદરામાં નાટ્યવિભાગ, ત્રિવેણી, રંગવાલિ અને આ બધી સંસ્થાઓ સાથે સંકળાયેલા કલાકારોમાં ચં. ચી. મહેતા, જશવંત ઠાકર, દીના પાઠક, પ્રતાપ ઓઝા, માર્કડ ભટ્ટ, કેલાસ પંડ્યા વગેરેનો ફાળો રાષ્ટ્રીય દરજ્જાનો જ ગણી શકાય.

આ કલાકારોએ ગુજરાતી ભાષામાં લખાયેલાં મૌલિક નાટકો ભજવ્યા, ગીત-સંગીતવાળી, લોકનાટ્યોના ઘટકો ધરાવતી, ભવાઈના કલાત્મક ત્રિશ્લેષ ધરાવતી કૃતિઓ પણ ભજવી, દેશીવિદેશી ઉચ્ચ સાહિત્ય કૃતિઓના રૂપાંતર-ભાષાંતરો ભજવ્યાં અને સામાજિક સમસ્યાઓને સ્પર્શતાં નાટકોની પણ રજૂઆતો કરી.

આ ગાળામાં જેને ટોટલ થિયેટર કહેવાય અથવા તો જેમાં કાવ્ય, નૃત્ય અને સંગીતની

પ્રધાનતા હોય તેવાં નાટકોમાં ભારતીય વિદ્યાભવનનું ‘જય સોમનાથ’, રંગભૂમિ સંસ્થાનું ‘અલ્લાલવી’, યોગેન્દ્ર દેસાઈ અને અલિનાશ વ્યાસની નૃત્યનાટિકાઓ – સમશ્લોકી, પરિવર્તન, ચૌલાદેવી તેમજ સૌરાષ્ટ્ર એકેડેમીનું લોકનાટ્ય અને લોકસંગીત પર આધારિત ‘ધન્ય ધન્ય સૌરાષ્ટ્ર ધરાણી’, ‘શેતલને કાંઠે’, ‘વસુંધરાનાં વ્હાલાં-દેવલાં’, નટમંડળનું સીમાચિહ્નરૂપ ‘ચોના ગુર્જરી’ વગેરે ગણાવી શકાય. આ બધી પ્રસ્તુતિઓમાં આજે આપણે જેનું બહુમાન કરીએ છીએ તે બધાં ઘટકો હતાં.

મૌલિક લેખનની વાત કરીએ તો એ ગાળામાં મુનશીનું ‘જય સોમનાથ’, પૃથિવી વલ્લભ, ‘છીએ તે જ કીડ’, શિવકુમાર જોશીનું ‘એકને ટકીર’ અને ‘સુવર્ણરેખા’, દુર્ગેશ શુક્લનું ‘પલ્લવી પરણી ગઈ’, ર. વ. દેસાઈનું ‘પૂર્ણિમા’, દર્શકનું ‘એર તો પીઠાં જાણી જાણી’, મધુ રાવનું ‘કુમારની અગાશી’ વગેરે નાટકો ભજવાયાં.

પરંતુ તેમ છતાં એ સમય જૂનાનવાનો સંક્રાંતિકાળ હતો. એ ગાળામાં થયેલ રંગકર્મમાં રાષ્ટ્રીયતાનું કે સ્વદેશી ભાવનાનું ગૌરવ જરૂર હતું પણ તેમાં અભિનયની શૈલી, સંવાદો બોલવાની છટા અને સ્ટેજક્રાફ્ટને લગતી ટેકનોલોજી કદાચ નવા જમાનાને અનુરૂપ નહોતી.

૧૯૬૦ પછી અંગ્રેજી શિક્ષણ મેળવેલી, પુસ્તકો રંગે રંગાણેલી, બોલ્ડ અને આધુનિક વિચારસરણી ધરાવતી નવી પેઢીના કલાકારોનો યુગ શરૂ થયો. તેના અગ્રણીઓ હતા પ્રવીણ જોશી, કાંતિ મહિયા, લાલુ શાહ, અરવિંદ ઠક્કર, ઉપેન્દ્ર ત્રિવેદી, શૈલેશ દવે વગેરે. ગુજરાતમાં જરાવંત ઠાકર, કૈલાસ પંડ્યા, માર્ક ટાક્ટ વગેરે નાટ્યક્ષેત્રે પ્રવૃત્ત હતા. આમાંથી કેટલાકે પરંપરાગત મૂલ્યોને જાળવી રાખતાં, સંસ્કૃત પ્રેક્ષકોનું મનોરંજન કરે તેવાં નાટકો ભજવવામાં ચાલુ રાખ્યાં જ્યારે બીજાઓએ નવા નવા વિષયો પર, સાદ જ અલગ ભાત પાડતાં અનોખી માવજત ધરાવતાં નાટકો રજૂ કરીને પ્રેક્ષકોને ભારે પ્રભાવિત કર્યાં. આ ગાળા દરમિયાન ગુજરાતી નાટકો જોનારો એક ઘણો બહોળો વર્ગ ઊભો થયો. કદાચ એમ પણ કહી શકાય કે દેશી-વિદેશી નાટકોના રોમાંચકારી નાટકોના રૂપાંતરોનો યુગ આ કલાકારો દ્વારા થયો.

સૌથી મોટી કાંતિ એ સમયગાળામાં સ્ટેજ ટેકનિક્સમાં થઈ. ત્રિપરિમાણી સંન્વિવશ, સરકતા ને ફરકતા રંગમંચ, પ્લાસ્ટિક ક્લાસિક ધરાવતું પ્રભાવકારી અને કલ્પનાશીલ પ્રકાશ આયોજન, દ્વનિમુદ્રિત પાશ્વકોણીતનો ઉપયોગ વગેરેએ ગુજરાતી રંગમંચની કાયાપલટ કરી નાખી. કેટલીક ગુજરાતી ભજવણીઓ તો બોડવેની પ્રતિકૃતિ બની રહી. (ધુમ્પાસ, ખેલકો, શરત, રમત શૂન્ય ચોકડી, બાણશ્યામ વગેરે)

એક ખાસ ઊણપ નોંધવી હોય તો એ કે આમાંથી મોટા ભાગનાં નાટકો શહેરી માહોલના અને દીવાનખંડમાં ભજવાતાં નાટકો હતાં. માટી દરિયે શહેરમાં જ વ્યાવસાયિક રીતે નાટ્યપ્રવૃત્તિ કરતા આ શિક્ષિત કલાકારોએ પશ્ચિમી રંગમંચની અસર તળી ગીત, સંગીત, નૃત્ય અને કાવ્યતત્ત્વવાળા રંગમંચનો કમશઃ ત્યાગ કર્યો અને વાસ્તવવાદી રંગમંચ તરફ વળી ગયા. આ નવા કલાકારોના શિક્ષણ, ઉછેર અને ધ્યાનમાં લેતા તેમને માટે પણ એ જ વધારે સહજ સરળ હતું અને નવી પેઢીના પ્રેક્ષકોને પણ એ રિયાલિસ્ટિક નાટકો સાથે સુપરિચિત અનુબંધ જણાયો.

એક વાત અને ખાસ નોંધવી જોઈએ કે ૧૯૬૦થી ૧૯૮૦ના આ ગાળામાં મુંબઈની ગુજરાતી રંગમંચ પર ઉચ્ચ professional standards સ્થાપિત થયા. પ્રવીણ જોશીનાં

નાટકો, કાંતિ મહિયાનાં નાટકો સૌને યાદ હશે. ગુજરાતી નાટકોની એવી તો બોલબાલા હતા કે ‘ધુમ્પાસ’, ‘અને બરફનાં પંખાં’, ‘આંધળો પાટો’ વગેરે પરથી ‘ઇતક્ષક’, ‘મીલી’ અને ‘આંખે’ જેવી ફિલ્મો પણ બની. આ છતાં એ મર્યાદા પણ સ્વીકારવી રહી કે મધુ રાવ અને સિતાંશુને બાદ કરતાં એવા કોઈ પ્રતિભાસંપન્ન નાટ્યલેખકોની આપણે આ ગાળામાં નોંધ લઈ શકીએ તેમ નથી જેમણે મૌલિક નાટ્યલેખનમાં કોઈ માટી પ્રભાવ છોડ્યો હોય.

આ ગાળાના રંગમંચની ટીકા કરતા લોકો એ પણ જાણી લે કે મુખ્યત્વે આ એક Professional activity (વ્યાવસાયિક નાટ્યપ્રવૃત્તિ) હતી. રંગમંચ પર કંઈક નવું કરી છૂટવાનું કોઈ mission તેમાં નહોતું. નાટકોનું ડિઝિટાઇઝી પર ચાલવું એ અભિવાર્ય શરત હતી. નિર્માતાઓએ જે પ્રકારનાં નાટકોની પ્રેક્ષકોને ટેવ પાડી એ જે ટેવને કારણે બીજા પ્રકારનાં નાટકો કદીય સ્વીકારાય નહીં.

પણ મુંબઈ અને ગુજરાતની નાટ્યપ્રવૃત્તિ વચ્ચે આ જ માટી ફરક રહેલો છે. મુંબઈનો નિર્માતા પોતાનું અમુક પ્રકારનું નાટક ન ચાલે તો બીજા વાર લીમો ન ખેડે. જ્યારે અમદાવાદ વડોદરાના કલાકારો પોતે નક્કી કરેલાં ધોરણોનું નાટક ચાલે કે ન ચાલે – તેમની નાટકોની પસંદગી કે માવજતમાં ક્યારેય બજાર કે ધંધાકારી સમાધાનો ન જ કરે. જરાવંત ઠાકર, માર્ક ટાક્ટ, કૈલાસ પંડ્યા, આજના કપિલદેવ, ભરત પાશિક, અગાઉ મેં કે નિમેષે ક્યારેય “આ નાટક નહીં ચાલે” એવી ગણતરીથી અમારો માર્ગ ક્યારેય છોડી નથી દીધો.

હવે અહીં આપણે અટકીએ અને વિચારીએ કે આ વીસ વર્ષના ગાળામાં અન્ય રાજ્યોમાં ખાસ કરીને મરાઠી, બંગાળી, કન્નડ અને હિન્દી ભાષામાં કઈ કલાનું રંગકર્મ થતું અને તેની અસર ભારતીય રંગમંચ પર કઈ પ્રકારે પડી. ગુજરાતી રંગમંચ આર્થિક રીતે બહુ મોંઘો અને સમૃદ્ધ થયો પણ રાષ્ટ્રીય ક્લક પર તે કેમ કોઈ જ અસર ન પાડી શક્યો ?

રાષ્ટ્રીય સ્તરે વાત કરીએ તો આપણે ત્યાં સિતેરના કાવકા દરમિયાન નાટ્યલેખકોમાં જે નામો ઊભર્યા તેમાં પ્રમુખ હતા મોહન રાકેશ, વિજય તેન્ડુલકર, બાદલ સરકાર, વિરોશ કર્નાડ, ધર્મવીર ભારતી, શંકર શેષ વગેરે. આ લેખકોએ આઝાદી પછીની ભારતીય પ્રજાની મનોવ્યથા કે ચેતનાને સાવ નવી જ ભાષામાં ઉજાર કરી. પ્રશિદ્ધ ભાષામાં લખાતા આઝાદી પૂર્વેનાં નાટકોની સામે આ લેખકોએ રંગમંચની એક નવી વાસ્તવવાદી, પ્રતીકાત્મક કે સૌકીર્તિક ભાષા ઊપસાવી. આ તમામ નાટકોની વિશેષતાઓમાં વિચારવસ્તુમાં આધુનિક મનુષ્યની તત્કાલીન નિસબત, ભજવણીમાં પ્રાદેશિક કથાનકો, નાટ્ય અને સંગીત પરંપરાનાં આકર્ષક તત્ત્વોનો સ્પર્માણ સમન્વય અને કલ્પનાશીલ ડિઝાઈનને તત્કાલ પ્રેરિત કરે એવું માળખું વગેરે ગણી શકાય. ‘આસીરામ કીતવાલ’, ‘શાંતતા કોર્ટ ચાલુ આડે’, ‘આધિ અધુરે’, ‘હયવંતન’, ‘અવધ ઇન્દ્રજિત’, ‘અંધાણ’, ‘ગિનીપીગ’, ‘શત્રુરમુર્ખે’ જેવાં નાટકોએ તે સમયના ભારતીય રંગમંચ પર તાજગી અને પરિવર્તનની એક લહેર પ્રસારાવી દીધી.

અલબત્ત, એ જ ગાળામાં ગુજરાતી ભાષામાં પણ મધુ રાવ અને સિતાંશુ જેવાઓની કલમે ‘સંતુ રંગીલી’ કે ‘વેશાબી ક્રીપલ’ ગુજરાતી રંગમંચ પર અવતરી રહ્યા હતા અને અમદાવાદમાં લાભશંકર, સુભાષ શાહ, ચિન્મ મોદી વગેરે કવિ નાટ્યકારોને એકાંકી નાટ્યરૂપ સાથેના અવનવા પ્રયોગોમાં રસ પડી ગયો હતો. પરંતુ રાષ્ટ્રીય સ્તરે પર કોઈ ગુજરાતી

નાટ્યકાર – લેખક કે દિગ્દર્શક – વ્યાપક પ્રભાવ ન પાડી શક્યો.

આ તમામ નાટકોને અલગી, હાથીભ તત્વીર, વિજયા મહેતા, બીબી કારન્થ, જલ્બાર પટેલ, શ્યામાનંદ જલ્બાર, સત્યદેવ દુબે વગેરે સમર્થ દિગ્દર્શકોએ ઉત્તમ રીતે ભજવ્યાં. આ ઉપરાંત ત્યાર પછી એટલે કે અલગીના એનએસડીના આગમન બાદની પેઢીના એમ કે રૈના, વંસી કૌલ, ભાનુ ભારતી, દિનેશ કાકુર, બી. જયશ્રી, રંજિત કપૂર, રતન શિયામ, પ્રસન્ના, રુદ્રપ્રસાદ સેનગુપ્તા, નાદીરા બબ્બર વગેરેએ પણ પોતપોતાની રીતે ફાળો આપ્યો.

મુંબઈમાં ઇંડ્યા શિવેટર યુનિટ, જલ્બાર પટેલ, સતીષ આળોકર, સત્યદેવ દુબે, અમીલ અને સિન્ધા પાલેકર, રમેશ તલવાર વગેરેનું હિન્દી શિવેટર, અરવિંદ દેશપાંડે અને સુલભા દેશપાંડેની ઇબીલદાસ રંગભૂમિની ચળવળ, વિજયા મહેતાનું મરાઠી શિવેટર, એલેક પદમશીનું ઇન્ડિયા શિવેટર પછીથી તેમાં ઉપયોગેલાં જૂથોમાં દિનેશ કાકુરનું અંક, નસીર અને એમપુરીનું મઝામ અને જયદેવ અને રોહિણી દ્વારા ચાલતું મરાઠી જૂથ, ડૂક રૈના અને ઇલા અરુણનું સુરનાઈ, છેલ્લાં ઘણાં વર્ષોથી પૃથ્વી શિવેટરમાં ભજવતાં રહેતાં અનેક નાનાંમોટાં હિન્દી શિવેટર ગુપ્ત, વામન કેન્દ્ર, મહેશ દત્તાની, કિરોબાન, નૈશિલ મહેતા વગેરે કલાકારોએ વ્યાવસાયિક ચીલાથી હટીને આધુનિક પ્રયોગો કર્યા.

હવે આપણે એ સમજીએ કે આ કલાનો નેશનલ શિવેટર સિનારિયો – આ માહોલ આપણા – મુંબઈનાં નાટકોથી પ્રભાવિત ગુજરાતી શિવેટરને કેમ બહુ સ્પર્શ્યાં નહીં ? આપણાં નિર્માતા દિગ્દર્શકો તો મોટે ભાગે લોકપ્રિય અને વ્યાવસાયિક સફળતાને વરેલા લોકરંજક મરાઠી અંગ્રેજી નાટકોનાં રૂપાંતરોને જ વળગી રહ્યાં. તેમાં સાદા, નહારા અને ઉત્તમ કહી શકાય એવા પ્રયોગો પણ થયા. મુંબઈના ગુજરાતી રૂપાંતરકારોએ બીજા આધાર લીધો બોડવે પર સફળ ગાયેલા ફારસ કે સર્યોન્સ શિલરોનો. આ બધામાં દિગ્દર્શન, અભિનય, મંચસજ્જા, પ્રકાશનિયોજન અને પાશ્ચાંચીય વગેરે બાબતમાં ઉચ્ચ વ્યાવસાયિક ધોરણો સ્થાપિત કરી શકાયાં. પણ નજર તો બોક્સ ઓફિસ અને સોલ્ડ-આઉટ શોઝ પર જ રહી.

હિન્દી ફિલ્મ ઇન્ડસ્ટ્રીની માફક ગુજરાતી રંગમંચ લાખો રૂપિયાની ઊથલપથાલ કરતો મોટો લ્યુક્સરીય બિઝનેસ બની રહ્યો. એક રીતે જુઓ તો બીજા કોઈ પણ પ્રાદેશિક શિવેટરની તુલનામાં ગુજરાતી શિવેટર સૌથી વધુ મોંઘું અને સમૃદ્ધ શિવેટર ગણાય છે. પરિણામે ગુજરાતી નાટકો જોવા જવાના દર પણ ઊંચે ને ઊંચે ચાડતા ગયા છે. અહીં એક બીજા મુદ્દા પણ સમજવા જેવો છે કે મરાઠી રંગમંચ સઘન મધ્યમ વર્ગના પ્રેક્ષકોથી જ પ્રભાવિત રહ્યો જ્યારે એની સામે ગુજરાતી રંગમંચ ધનાઢ્ય વર્ગ માટેનું જ મનોરંજન આપતો ઉઘીંગ બની રહ્યો.

હવે આપણે અહીં આપણી નજર સામે ગુજરાતમાં ખાસ કરીને અમદાવાદમાં છેલ્લાં વીસ-પચાસ વર્ષમાં થયેલી નાટ્યપ્રવૃત્તિ ઉપર નજર નાખીએ.

મુંબઈમાં જે વ્યવસાયી વાતાવરણનો રંગકર્મીઓને જેમ લાભ મળે છે તેમ એ જ બાબત તેમની મર્યાદા પણ બની જાય છે. જેમકે એકાદ બે ઉચ્ચ કક્ષાના પ્રયોગોમાં નિષ્ફળતા મળતાંવેત કસાયેલ કલાકાર વ્યવસાયી નાટકો તરફ વળી જાય છે. જ્યારે અમદાવાદ કે વડોદરામાં વ્યવસાયી પ્રવૃત્તિનો લગભગ અભાવ જ મનઃધાર્યાં નાટકો કરતા રહેવાના અવસર આપ્યે જાય છે ! મારા મતે ચીલાથી હટીને કરવામાં આવતી રંગભૂમિની પ્રવૃત્તિમાં મુંબઈના

મુકાબલે ગુજરાત – ખાસ કરીને અમદાવાદ, વડોદરા, સુરત ખાતે સાતત્યપૂર્વક પ્રયોગશીલ નાટકો કરતા રહેવાની ખેવના કે પ્રયાસો વધુ જોવા મળ્યા છે. ૧૯૭૬ માં જ્યારે હું એનએસડી ખાસ કરીને અમદાવાદ આવ્યો ત્યારે અમદાવાદના રંગમંચ પર જે કામ થતું હતું એ આજે યાદ કરીએ તો આપણને સૌને ખરેખર આનંદ અને ગૌરવ થાવા અદાબન, ઉજવણ ઇન્ડિયાસ ધરાવનાર સંસ્થાઓ જેવી કે જ્વનિકા, રંગમંડળ, નટમંડળ વગેરેનો એ સમયે લગભગ અસ્ત થઈ ગયેલો.

એક તરફ જરાવંત કાકર તેમની પાકટ વચે પણ ભરત નાટ્યપીઠ તરફથી મોટા મોટા કલાકારજૂથ જોડે અંતરનો અપરાધી, ‘શર્વલક’, ‘શકુતલા’, ‘નટ સમ્રાટ’, ‘સિકંદર સાની’, ‘યુદ્ધરાક્ષસ’, ‘શરમે યુદ્ધ મોત’, ‘બે નાસી’ વગેરે નાટકો ભજવતાં હતાં. પ્રાણસુખ નાયક તેમનું વિખ્યાત મિથ્યાભિમાન ભજવતા રહેતા હતા. બીજા તરફ કેવાસા પંડ્યા અને દામિની મહેતા દર્પણ એક્ટરની તરફથી ‘કોઈ પણ ફૂલનું નામ બોલો તો’, ‘તિરાડ’, ‘કાનન’, ‘લીલા’, ‘નિષ્કૃતિ’, ‘વૃક્ષ, વાહ વાહ રે મૈ’, ‘પીળું ગુલાબ’, ‘જસમા’, ‘ખાલવપતિ મુંજ’, ‘મિથ્યાભિમાન’, ‘ગુરુગણિકા’ વગેરે નાટકો કરતા હતા. પ્રયોગશીલ નાટકોમાં સુભાષ શાહ અને લાભશંકરે લખેલા ‘એક ઉંદર અને જહુનાથ’ નાટક દ્વારા ગુજરાતી રંગભૂમિ પર ‘શિવેટર ઓફ એસ્પોર્ટ’નો એક નવો પ્રવાહ – લેખન અને ભજવણીની રીતે – શરૂ થયેલો. આ જ અરસામાં સુભાષ શાહ, શ્રીકાન્ત શાહ, લાભશંકર કાકર, મધુ રાવ, આદિલ મન્સૂરી, ચીનુ મોદી વગેરે સિતોએ પોતપોતાના એકાંકી-સંગ્રહો પણ બહાર પાડ્યા હતા. એ લીલા નાટ્યોની વિદ્વાનગર સ્કૂલમાં ચાલતી ભજવણીએ ગુજરાતી રંગભૂમિ માટે બહુ તાપગોષ્ઠસર વાતાવરણ સર્જેલું. કમભાગે આ સમગ્ર ચળવળ અનીપચારિકપણે ચાલતી માત્ર Writers’ Lab બની રહી અને રંગભૂમિને કોઈ નવો ઓપ આપી શકે તેવી કોઈ વ્યાપક ચળવળમાં ન પરિણમી એ ખાસ નોંધવું રહ્યું.

આ જ ગાળામાં કેટલાક અધ્યાપકો અને લેખકોએ નવયુવાન કલાકારોમાં ભારત બહારના વિદેશી નાટ્યકારો અંગે પણ રસરુચિ જાગે તેવા પ્રયત્નો પણ શરૂ કર્યા હતા. સુભાષ શાહે “વી શિવેટર”ની રચના કરીને બેક્ટેટના “ફેબ્સ લાસ્ટ ટેપ” જેવાં નાટકોના રૂપાંતરો કરી નિમોષ પાસે ભજવણી કરાવી હતી. તેમાંથી જ આગળ ઉપર નિમોષે પોતાનું અલગ જૂથ કોરસ રચીને સ્વતંત્ર નાટકો ભજવવાની શરૂઆત કરેલી. તેણે કર્યું અન્સર્ટ ટોલરનું ‘હિન્ડુમાન’, લોકના યમાં પર આધારિત ‘રણને તરસ ગુલાબની’, ચીનુ મોદીનું ‘હોલીડો’, ‘બકરી’, ‘હુલાસીબાઈ’, ‘વેઈટિંગ ફોર ગોલો’, એલફુચવારનું ‘હોલી’, લાભશંકરનું ‘કાહે કોયલ’ તેમજ ‘મનસ્થુભલાલ મજેડિયા’, મુનશીનું ‘પૃથિવીવલ્લભ’ વગેરે મળીને લગભગ ૫૫ નાટકો ભજવ્યાં.

એચ. કે. કોલેજમાં શ્રી ચૌધરીએ ડાહ્યાભાઈ ધોળશાજીનું નાટક ‘વીણાવેલી’ કરાવીને તેમજ મારા અને કેતન મહેતા પાસે ‘વિજયા’ અને ‘દેવદાસ’ જેવા નાટ્યપ્રયોગો કરાવડાવીને યુવાકલાકારોને શિષ્ટ રંગભૂમિ તરફ જાગ્રત કરેલા.

મેં પણ દર્પણ સાથે મોહિવેરનું નાટક ‘સ્કોપિયન’ અને એચકે સાથે શરદબાબુના ‘વિજયા’થી શરૂ કર્યા બાદ ‘અત્સોધિ’ નામનું જૂથ રચ્યું અને સર્વપ્રથમ નાટક ભજવ્યું. તેમ સ્ટોપાર્ડનું ‘આલ્બર્ટસ બીજ’. શ્રીકાન્ત શાહનાં સાત નાટકોનો મહોલસવ, યુરિપિડિઝનું

‘મદીરા’, ટાગોરનું ‘મુક્તધારા’, ગોગોલનું ‘ઇન્સ્યેક્ટર જનરલ’, દર્શકનાં ‘ઓદો’, ‘આંતિમ અધ્યાય’ અને ‘હૈલન’, ‘અરી ધ રેડ’, ‘માનવીની ભવાઈ’, ‘ગિલોટીનનો ગોટો’ વગેરે નાટકો ભજવ્યાં. એનએસડી રેપર્ટરી જોડે પણ મેં ૧૯૮૦માં ‘બેના ગુર્જરી’ અને બીજા વર્ષના વિદ્યાર્થીઓ જોડે ૧૯૮૮માં ‘ગિલોટીનની ગુસ્થી’ ભજવ્યાં.

આ જ અરસામાં હિમાંશુ ત્રિવેદી અને હસમુખ બારાડીએ ‘ધૂર્જિટી’ નામનું જૂથ રચીને કેટલાંક મૌલિક તેમજ રૂપાંતરિત નાટકો ભજવ્યાં. હસમુખ બારાડીએ ગોરેજ સ્ટુડિયોની રચના પછી કરાયેલ નાટકોમાં ‘જયુમતી કંકુમતી’, ‘જાલકા’, ‘ચાકાર’, ‘ગોવિંદિયો’, ‘જુલિયસ ક્રિગર’, ‘આખું આપનું ફરીથી’ અને બીજાં અનેક શેરીનાટકો પણ કર્યાં. ભુરૂંદીની રચના પછી નાટ્યતાલીમ, શિક્ષણ, નાટ્યપ્રતિક્રમનું પ્રકાશન, વિવિધ નાટકોની પ્રસ્તુતિઓ વગેરે વિવિધ સ્તરે વ્યાપક કામ કર્યું.

સરૂપ ધ્રુવ અને હીરેન ગાંધીએ પણ રંગભૂમિની તેમની વિશિષ્ટ અવધારણા સાથે સંવેદન નાટ્ય જૂથ રચીને બેત્રણ નાટકોની પ્રસ્તુતિઓ કરી. તેમાં મુખ્યત્વે ‘ચાહીક ભગતસિંહ’, ‘રાજપરિવર્તન’ વગેરે નાટકોનો સમાવેશ થાય છે. તેમણે આગળ જતાં સામાજિક સમસયતા માટેના તેમજ પ્રતિબદ્ધતા ધરાવતાં શેરીનાટકો, નાટ્યશિબિરો તેમજ સામાજિક જાગૃતિ વિષયક ઓડિયો-વિડિયોઅલ સામગ્રી પણ તૈયાર કરી.

સૌથી વધુ તો શ્રી હરીશિંચ વિરંગુઆલ આર્ટના સહયોગથી અને સુભાષ શાહના રસ અને પ્રોત્સાહનથી એક સમય ગાળામાં એ સેન્ટરમાં વિવિધ નાટ્યસંસ્થાઓ તરફથી ખૂબ નોંધપાત્ર પ્રયોગો સફળતાપૂર્વક ભજવાયા. એ ગાળામાં એક નિશ્ચિત પ્રેક્ષકવર્ગ પણ બંધાયો. એ સમયે લાગેલું કે વિરંગુઆલ આર્ટ સેન્ટર પૃથ્વી શિવેટરની માફક અમદાવાદમાં એક સક્ષમ વિકલ્પ બની શકે તેમ છે. પણ ત્યાં ભજવાતાં નાટકોની ગુણવત્તાનું સાતત્ય ન જળવાયું તેમજ આર્થિક પાસું પણ યોગ્ય રીતે ગોઠવાઈ ન શકાયું.

પરિષદના પ્રાંત્રણમાં ‘માનવીની ભવાઈ’, ‘અરી ધી રેડ’, ‘દૂતવાક્યમ’, ‘લડાઈ’, ‘ગુરુગણિકા’, ‘ક્રમ મકનજી ક્યાં ચાલ્યા’ વગેરે નાટકો ભજવાયાં. ત્યાં પણ ફરી એક વાર એક નિયમિત રંગમંચનું કેન્દ્ર બની શકવાની સંભાવના બંધાયેલી જે ફળિભૂત ન થઈ શકી. દર્શણમાં કૈલાસભાઈ અને દામિનીબહેનની નાટ્યપ્રવૃત્તિ મંદ પડ્યા બાદ તેમજ ત્યાં નટરાણી નાટ્યગૃહ બંધાયા બાદ અર્ચન અને નિશર્ગો ‘નિથ્યાભિમાન’ સાહિત અનેક નાનાંમોટાં નાટકો ભજવ્યાં. માટલાક સારાભાઈએ પણ પત્રાનેત્રી, સીતા કી લેટીયાં તેમજ વિદેશી કલાકારોના સહયોગમાં બીજા અનેક નૃત્ય-નાટ્ય કૃતિઓ રજૂ કરી. રાજુ બારોડે પણ ત્યાં ‘મર્મભેદ’, ‘ડુંગરા ડોલ્યા’, ‘અમારી જાત સાવ અલગ છે’, ‘મંજુલા’ વગેરે નાટકો ભજવ્યાં. જનક રાવલ અને મનનીતા બારાડીએ પણ નટરાણીમાં ભજવણીઓ કરી. આ દરમિયાન ખાસ એક નોંધ લેવી જોઈએ કે ડૉ. ગૌતમ પટેલના પ્રોત્સાહનથી ગોવર્ધન પંચાલે સંસ્કૃત નાટકને નાટ્યધર્મી શૈલીમાં અને સંસ્કૃત ભાષામાં જ ભજવવાના સત્તુત્ય પ્રયાસો કર્યાં. તેના ભાગરૂપે તેમણે રાજુ બારોડે, ભાગેલ ઠક્કર અને રીલી દેસાઈના સહયોગથી ‘પ્રબુદ્ધરોહિણીયમ્’, ‘દૂતવાક્યમ્’ અને ‘ભગવદ્જજ્જીવિયમ્’ના પ્રશિષ્ટ શૈલીમાં પ્રયોગો કર્યા જેની રાષ્ટ્રીય સ્તરે નોંધ લેવાઈ.

વડોદરામાં ‘માર્કસ ભટ્ટ અને પશવંત કેલકરે નવેસરથી દર્શકનું ‘પરિગણ’ અને ચંબ્હાનું ‘ધરાગુર્જરી’ ભજવ્યાં. ઉપરાંત ‘સિકકર સાની’ અને ‘ચુમનલાલ ડી. દવે’ પણ

તૈયાર કર્યાં. પી. ચાડીએ ‘પરબ’, ‘માલાદેવી’, ‘રાઈનો દર્પણરાય’, ‘ગહણ’, ‘આંતિ’ અને ‘વર્ષા જેવા સંગીતમજ્યાં નાટકો કર્યાં. જગદીશ ભટ્ટે પણ લોડનાટ્ય અને ભવાઈનો ઉપયોગ કરીને ‘હયવદન’, ‘બેલીડો’, ‘સૈયા ભયે કીતવાલ’ વગેરે નાટકો ભજવ્યાં.

રાજકોટમાં ભરત પાશિકે ‘નુગલક’, ‘પણડનું બાળક’ (મેથાણી), ઈડરમાં નિકુંજ દવે, જમનગરમાં વિરલ રાચ્છ, નવસારીમાં ગિરીશ ત્રિવેદી, પાલનપુરમાં ગિરીશ અને આશિષ ઠાકર, સુરતમાં કપિલદેવ, સોનલ વૈદ્ય, પંકજ પાઠકજી, યઝ્ઝી કરંજિયા વગેરેએ અનેક નાટકો કર્યાં. કપિલદેવે ‘આપાઠ કા એક દિન’, ‘સંધ્યાભાષા’, ‘આખરની આત્મકથા’, ‘વાડા ચિર બંદી’, ‘એક સપનું ભડું શૈલાની’ વગેરે નાટકો કર્યાં.

મણી દલિએ દર્પણ સંસ્થાએ મૌલિક નાટકોની ભજવણીમાં બહુ મોટો ફાળો આપ્યો. શ્રીકાન્ત શાહનું ‘તિરાડ’, લાભશંકરનું ‘વૃક્ષ’, કાહે કીચલ શોર મથાવે રે’ અને પછીથી ‘પીળું ગુલાબ’, મધુ રાવનું ‘કોઈ એક કૂલનું નામ બોલો તો’, શિનુ મોદીનું ‘નવલશા હિરજી’ વગેરે. આમાંનાં કેટલાંક નાટકો અમુક લેખકોએ જાતે તૈયાર કરાયેલાં. મૌલિક નાટકોની ભજવણીનો બીજો મોટો યશ જાય છે નિમોષને. નિમોષે નાનાંમોટાં બધાં મળીને લગભગ ૫૫ નાટકો ભજવ્યાં. તેમાંથી કમસેકમ પચાસ નાટકો ગુજરાતી મૌલિક હતાં. યુવાન નાટ્યકલાકારો અને લેખકોમાં અભિજાત અને સૌમ્ય જોશીએ નવી ભાત પાડી. તેમણે લખેલ અને ભજવેલ નાનાંમોટાં નાટકોમાં ‘અનક’, ‘મર્મભેદ’, ‘મૂંઝારો’, ‘ધારો કે તમે મનજી છો’, ‘તુ તુ તુ તુ તુ તારા’, ‘દોસ્ત, નક્કી અહીં એક નગર વસતું હતું’, ‘ખણત્યા એટમબોમ્બ’, ‘આઠમા તારાનું આકાશ’ વગેરે ગણી શકાય.

શેરીનાટકના ક્ષેત્રે પણ આપણે ત્યાં વિવિધ જૂથો દ્વારા સન્નિષ્ઠ પ્રયાસો થયા છે. તેમાં ખાસ કરીને ‘ધૂર્જિટી’, સંવેદન નાટ્ય સંકુલ, ગોરેજ સ્ટુડિયો શિવેટર, જશવંત ઠાકર કોન્ટ્રેશન, અમદાવાદ શિવેટર ગ્રૂપ, ફેડ ઇન શિવેટર વગેરે મુખ્ય છે. સામાજિક સમસ્યાઓ પર પ્રકાશ ફેંકતાં નાટકો કરવામાં હીરેન, સરૂપ, રાજુ, નક્ષીસા, જનક, મવિંચતા, અદિતિ, સૌમ્ય, દલિ મડિયા વગેરે ઉપરાંત અનેક યુવા કલાકારોએ બહુ મોટું યોગદાન આપેલ છે. વડોદરામાં ભૂપેશ શાહે પણ આ ક્ષેત્રે બહુ સાડું એવું કામ કર્યું છે.

આ જ ગાળામાં અમદાવાદના વ્યવસાયી નાટ્યક્ષેત્રે ત્રણચાર નાટકમંડળીઓ સાચી એવી સક્રિય હતી. તેમાં દિનેશ શુક્લનું યંગ શિવેટર્સ (‘ચાકડોળ’, ‘લીલા લહેર’, ‘અભિષેક’, ‘અનુકંપા’), અરવિંદ વૈદ્ય અને મનસુરીનું નાટ્યસંપદા (‘અસે ભરફનાં પંખા’, ‘નોખા માટી ને નોખાં માનવી’ વગેરે) કલા સર્જન – બંસી શાહનું ‘કન્યાદાન’, ‘ધૂપસળી’, તેમજ અને અંકુર શિવેટર્સ – દેવેન્દ્ર શાહનું ‘શુભદા’, ‘માંડવાની જુઈ’ વગેરે.

આ તમામ કલાકારો સમર્થ હોવા છતાં તેમની કમા એ હતી કે તેઓ માત્ર મુબઈની ભજવાઈ ચૂકેલી સિક્કરસ જ નહીં પણ મુબઈથી તૈયાર કરવા આવતા દિગ્ગંજી ઉપર પણ આધાર રાખતા હતા. પ્રેક્ષકોની એરેણે ચડી ચૂકેલ નાટકો જ તેઓ પસંદ કરતા હતા કારણ કે તેમની પ્રવૃત્તિ મુખ્યત્વે વ્યાવસાયિક હતી. યંગશિવેટર્સને લાલુશાહની સિક્કરસ મળતી હતી, અરવિંદને ક્રાંતિ મડિયા અને બંસી શાહને અનિલ મહેતા પાસેથી સિક્કરસ મળતી હતી. અમદાવાદમાં નાટ્યગૃહ સુધી પ્રેક્ષકને લાવવામાં મુબઈનો સ્ટેમ્પ મારવો બહુ જરૂરી હતો. અમદાવાદની આ સમસત રંગભૂમિ મહદઅંશે સોલ્ડ-આઉટ શોખથી ચાલી. શ્વાત



મંડળી, વિવિધ ક્ષેત્રો અને સ્ત્રીચિહ્નક સંસ્થાઓ ભંડોળ એકત્ર કરવા માટે કે મંડળના સભ્યોને વર્ષમાં એક વાર મનોરંજન કરાવવાના હેતુથી આવા શોઝાનું આયોજન કરતા અને તેના ભાગરૂપે આ નાટકોના પ્રયોગો ચાલતા.

આપણે ત્યાં કેમ કદીય ચીલાથી હટીને કરાતા પ્રયોગો ઊગા નીકળ્યા નહીં. મારે મતે તેમાં એક મોટા વિષયકે (vicious circle) ભાગ ભજવ્યો છે. આપણે આપણો ગીત સંગીત તેમજ કથાવાર્તાનો સમૃદ્ધ વારસો ગુમાવી બેઠા. આધુનિકતાની દોડમાં આપણે ક્યારેય એ વારસાનું મૂલ્ય સમજ્યા નહીં. પરિણામે આજે આપણી સામે મરાઠી કે બંગાળી રંગમંચ જેવા કોઈ ઊંચા ગજના ચોલમોડલ્સ નથી, પ્રોફેશનલ વાતાવરણ કે વલણ નથી, ખાસ તો આવાં નાટકોમાં રુચિ ધરાવનાર પ્રેક્ષકવર્ગ નથી, અને છેલ્લે સંસ્થા, સરકાર, કોર્પોરેશન કે અન્ય કોઈ સોતો દ્વારા કોઈ આર્થિક ટેકો નથી.

ગુજરાતમાં આ પ્રકારનો રંગમંચ આકાર નથી લઈ શક્યો તેની પાછળ એક નહીં પણ અનેક કારણો ને પરિબળોની ભૂમિકા રહેલી છે. આ બહુ પેચીદો મુદ્દો છે. તેનું સારળીકરણ થઈ શકે તેમ નથી. તેને વિશાળ પરિપ્રેક્ષ્યમાં જ સમજવાની ને ચકાસવાની જરૂર છે.

૧. રંગમંચની પ્રવૃત્તિ સાથે ગાઢ રીતે સંકળાયેલા નાટ્યલેખકોનો અભાવ.
૨. શ્રેષ્ઠ એકાંકીઓની તુલનામાં પૂરા કદના મૌલિક નાટકોનો પણ અભાવ.
૩. આ જ વસ્તુ દિગ્દર્શનના ક્ષેત્રે પણ બની. એવા બહુ જૂજ દિગ્દર્શકો હતા જેમને ભાષા, સાહિત્ય, સમાજશાસ્ત્ર, ઇતિહાસ, સંગીત વગેરે તત્ત્વોની ઊંડી રુચિ અને સમજ હોય. મોટા ભાગના કાબેલ દિગ્દર્શકોએ તેમની કલાસૂઝનો લાભ ફક્ત વ્યાવસાયિક રંગમંચને જ આપ્યો રાખ્યો. લાંબા ગાળા સુધી અવનવાં પ્રયોગો કરતા રહેવાની હામ તેઓ ભીડી શક્યા નહીં.

૪. લોકનાટ્ય કે લોકસંગીતના સંસ્કારો આજની કલાકાર પેઢીમાં છે જ નહીં. ઇચ્છે તોપણ આવી રજૂઆતો જોવાનું તેમને માટે સુલભ નથી. મુંબઈ દિલ્હીમાં તો આવા પ્રયોગો છાંસવારે થતા રહે છે જેની અસરો સ્થાનિક કલાકારો ઝીલે છે. અહીં તે પ્રકારનું વાતાવરણ જ નથી. એટલે ગુજરાતી કે હિન્દી ફિલ્મો અને ટેલિવિઝન પર રજૂ થતા કાર્યક્રમો તેમને માટે ચોલમોડલ બની રહે છે.

૫. ગુજરાતી વ્યાવસાયિક રંગભૂમિ આર્થિક રીતે બહુ સાધર છે. મુંબઈનાં નાટકોની ગુજરાતભરના પ્રેક્ષકો પર જબ્બર અસર છે. એ દીવાનાખંડના ચમકતા દમકતા રંગમંચની સામે અન્ય પ્રયોગો આપણા ટિકિટ ખર્ચાને આવતા સરેરાશ પ્રેક્ષકોને સહજેય રુચાતા નથી. પ્રેક્ષકોના ટેકા વગર કોઈ રંગભૂમિ ટકી શકતી નથી.

૬. આપણા કાબેલ અને સમર્થ કલાકારો પણ વધારે વળતર મેળવી આપની ટીવી કે વ્યાવસાયિક નાટકોની પ્રવૃત્તિ તરફ દોરાર્હી જાય છે પરિણામે પ્રયોગશીલ રંગમંચો હંમેશાં શીખિયા કલાકારો પર જ આધાર રાખવો પડે છે જેઓ ઘણા ઉચ્ચમાં અલ્પ દરજ્જાના કલાકારો નથી પણ હોતા.

૭. જે કલાકારો મળે છે તેઓમાં પણ સમયપાલન, રિહર્સલની શિસ્ત, કઠોર તાલીમ,

કપરી સાધના - ખાસ તો રંગભૂમિ તરફનો professional approach ઘણો અંશે અભાવ જોવા મળે છે. નબળું આર્થિક પાસું આ પરિસ્થિતિને વધુ ઘેરી બનાવે છે. માયા મતે તો અહીં વૈશ્યા કરતાં અધિકચરું મનોવલણ જ પરિસ્થિતિને વકરાવે છે.

૮. આપણી તમામ ક્ષતિઓ સ્ત્રીકારતા હોઈએ ત્યારે એ પણ સ્ત્રીકારવું પડે કે આપણે આપણી પોલીકી કલા કે કલાકારોને સાચવવામાં, ચિરકાવવામાં કે તેમને ટકાવી રાખવામાં સારા એવા ઊંચા ગિતર્યા છીએ. આપણે જેટલા ઉત્સાહ કે ગૌરવથી બંચી કીલ કે રુદ્રપ્રસાદ કે ભાનુભારતીનાં નામ બોલીએ છીએ એટલા ઉત્સાહથી નિમોષ કે કપિલદેવ કે ચારી કે ભરત પાશ્ચિકનું નામ લેતા નથી.

૯. રંગમંચને હાનિ પહોંચાડવામાં પણ આપણી આ માનસિકતાએ ભાગ ભજવ્યો છે. આપણી સરકાર કે અકાદમીઓ પણ બહારના કલાકારોને લાખીનો ખર્ચ કરીને બોલાવે છે પણ સ્થાનિક રંગભૂમિને ટેકો આપવા બાબતે સહજે ચિંતિત કે ગંભીર નથી.

૧૦. પ્રેક્ષકોનો પ્રતિભાવ ઠંડો છે, માધ્યમોનો પણ કોઈ ટેકો નથી. સ્થાનિક પ્રયોગોને કોઈ પ્રશિક્ષિ આપવામાં નથી આવતી.

આનો ઉકેલ શો ?

ટીવી સિનેમાના આ કપરા કાળમાં તો આ વિષયકને તોડવું વધારે મુશ્કેલ બની ગયું છે. આ રંગમંચને સૌથી વધારે તો પ્રજાનો જ ટેકો નથી. એ માટેનું દબાણ જ નહીં હોવાથી સરકારોને કે કોઈને પણ કંઈ પડી નથી. શિક્ષણ, સાહિત્ય અને સંસ્કૃતિનાં કામો સાથે પનારો પાડતી સંસ્થાઓ પણ આ મામલે સાવ જ ચૂપ છે. બીજા બાજુ કલાકારો અને લેખકોને કીર્તિ અને કલદાર બેય મળે તેવા ઊજળા સંજોગો આજે નિર્માયા છે. ચીલાથી હટીને કામ કરનારા ખમતીધર કલાકારો અને તેમની સંસ્થાઓને બરાબર બબર છે કે કલ્ચરલ પ્રોમ્સ કેટલી, ક્યાં ને કેવી રીતે મળે છે. તો હવે રાષ્ટ્રીય રંગમંચ પર છવાઈ જાય તેવા ગુજરાતી થિયેટરની જરૂર કોને છે ?

હમણાં કલકતા - બંગાળથી પ્રશિક્ષિ નાટ્યકાર રુદ્રપ્રસાદ સેનગુપ્તા અહીં આવી ગયા. તેમણે Indian Theatre પર ભારોભાર અસંતોષ વ્યક્ત કરવું જે ઉંચ ભાષણ આપ્યું તે સૌભાગીને મને થયું કે હું પણ જો ઇસરોની નોકરી કરવાને બદલે માત્ર થિયેટર જ કરતો હોત તો કદાચ આટલો જ cynaical થઈ ગયો હોત ! આપણે જે પ્રકારના થિયેટરની ચર્ચા કરવા માંહીએ છીએ તે થિયેટરની દશા કે અવદશા હંમેશાં આવી જ રહી છે. તે પછી પૃથ્વીરાજ કપૂર હોય, બાદલ સરકાર હોય, હબીબ તન્વીર હોય, જશવંત કાકર હોય કે કોઈ પણ હોય. ભારતભરમાં જો થિયેટરની આ જ દશા હોય તો આપણે ત્યાં કંઈ રીતે જુદી હોય ? ટૂંકમાં અર્થપૂર્ણ અને કલાત્મક રંગભૂમિની પ્રવૃત્તિ જ પાયાભલ થવાની પ્રવૃત્તિ છે.

હવે આટલાં વર્ષો જો જબ્બર અને ચાંચી. જેવાઓએ બૂમાબૂમ કર્યા છતાં પણ જો આપણે કંઈ ન કરી શક્યા હોઈએ તો કમસે કમ હવે એક કામ તો જરૂર કરીએ કે વ્યર્થની બૂમરાણ મચાવવાનું બંધ કરી દઈએ. “વર્લ્ડ થિયેટર ૩”ને દિવસે ઉજવણીઓ બંધ કરીએ. આપણાથી જેટલું થઈ શકે તેટલું કામ કરીએ અને બાકી જે થિયેટર મળ્યું છે એનાથી નભાવી લઈએ !



## સમીક્ષા/અંશવાચનોકન



### અંદર-બહારમાં વર્તુળાતી કવિતા | પ્રફુલ્લ ચાવલ

['ભીની હવા, ભીના શ્વાસ' : લે. ચંદ્રકાન્ત શેઠ, પ્ર. આર. આર. શેઠની કૃપાના, અમદાવાદ, પ્ર. આ. કાઉન, પૃ. ૮+૭૨ = ૮૦, ઠિ. રૂ. ૩. ૪૫/-]

હેલ્થી પરચીસીની ગુજરાતી કવિતાની મુદ્દા પામવા જે કવિઓની કવિતાનું સ્મરણ આવશ્ય કરવું જ પડે તેમાંના મહત્ત્વના કવિ તે શ્રી ચંદ્રકાન્ત શેઠ. કવિતા સાથેનો એમનો અનુભવ હેલ્થી ચાર દાયકાથી અતૂટ રહ્યો છે. અલબત્ત, અન્ય સાહિત્યસ્વરૂપોમાં એમની સર્જકપ્રતિભાનો ઉન્મેષ લગ્ય બન્યો છે તે વળી આલો ઉપલબ્ધ. બદલાતી કાવ્યવિભાવના અને બદલાતી અભિવ્યક્તિશક્તિ આ સક્રિય - સજાગ કવિથી અજ્ઞાત નથી. આથી જ અહોંદસ કવિતામાં એમની ગતિ રહી છે તે પણ એમની વિશિષ્ટ તરેહથી, એમના વિશિષ્ટ અવાજથી.

પ્રત્યેક અહોંદસ કવિતાને આગવો નિર્બંધ લય હોય અને અહોંદસ કવિતાનું સૌંદર્ય એનો વિશિષ્ટ લય છે અને એ જ ચંદ્રકાન્ત શેઠની અનન્ય સર્જકશક્તિ છે. ક્યારેક એક જ શબ્દના પુનરાવર્તનથી તો ક્યારેક સમાન વર્ણના આવર્તનથી કવિ લય સાથે છે. જેમકે :

**'આકાશ બંધ**  
ને આ દરવાજેય બંધ !  
ચકરાતી ચાવી.

ને અકળાવું તારું' (પૃ. ૧)  
પહેલી પંક્તિમાં 'બંધ' શબ્દનું પુનરાવર્તન અને બીજી પંક્તિમાં 'ચા' અને 'બ' વર્ણના આવર્તનથી આંતરલય નીપજ્યો છે. આ પંક્તિઓ જુઓ :

'તેં મને સુવાડ્યો તો હું સૂતો,  
તેં મને ઉડાડ્યો તો હું ઊડ્યો.  
તેં ઊભો કર્યો તો ઊભો થયો  
ને તેં બેસાડ્યો તો બેસો.' (પૃ. ૨૬)

અહીં 'તેં', 'મને', 'તો' અને 'હું'નું પ્રત્યેક પંક્તિમાં પુનરાવર્તન થયું છે અને ક્રિયાપદમાંના 'ઓ'કારાન્તથી કર્ણપ્રિય લય નિબંધન થયો છે. લય તો અભિવ્યક્તિની કળા છે. આમ તો એ

માધ્યમ છે. પણ માત્ર માધ્યમ અર્થાત્ લય જ આ કવિતાની સાચી ઓળખ નથી. આ કવિતાનું અસલ વિત્ત તો છે એની અર્થદ્યુતિ. જેમાં અભિધા, લક્ષણ અને વંજનાનું સાચુજ્ય છે. વ્યવહારની ભાષાના તદ્દન સાદા સરળ શબ્દોનું સર્જનાત્મક રૂપાન્તર આ કવિની સર્જનશક્તિ છે. જાણે કવિસ્પર્શ એ શબ્દો મૂળ અર્થનું રૂપ સાચાવીને પણ સાવ નવતર દ્યુતિ પ્રકટાવે છે. એ રીતે કવિએ શબ્દનો પૂરો કસ અને ક્યાસ કાઢ્યો છે.

કવિની જાત સાથેની મથામણ - દન્દ જ કહોને, પંડને પામવાની ગડમથલ, ભીરરના બળભાળાટનો બાળવાનો સંનિષ્ઠ યત્ન, વિમાસણ, નિવંતાઓ રચોલ કમકાણ અંગોનું નિર્દોષ કુતૂહલ ને જિજ્ઞાસા, છતાંય નિવંતા પર અપાર પરિપૂત શ્રદ્ધા અને એ દ્વારા અધ્યાત્મની દિશા પ્રતિ કેળવાતી રુચિ, અભિમની પ્રતીતિ, તો વળી હૃદયના હક્કની ખુમારી આ કવિતાનો શ્વાસ છે. આ શ્વાસમાં ભીનાશ છે તે હૃદયની. અહીં માત્ર શબ્દો ગોઠવાયા નથી પણ કવિની અંદર-બહારનો ધાખારો જાણે ઠર્યો છે ! કવિને પ્રશ્ન છે - 'આ હું ટક્યો છું તે ખરેખર કોના આધારે ?' ભલે ટકવાનું બન્યું છે પણ કવિ પામી ગયા છે નિશ્ચિત અકર ભાવિને. 'મારે હવે ઉત્તાવળ કરવી જોઈએ' નામક કવિતામાં કવિ કહે છે :

**એક શબ્દગાડી ચુપચાપ આવીને**  
અદબ વાળીને ઊભી છે મારા બારણે  
મારી પાસે...

**મારે હવે ઉત્તાવળ કરવી જોઈએ;**  
મારા યાડી ગાયેલા અર્ણશીર્ષ પોટકાને  
પેલી ગાડીમાં ચડાવી પહોંચાડી દેવું છે

અવ્વલ માંજિલે.' (પૃ. ૩-૪)  
આવી જ અનુભૂતિ 'વાલું નહીં ખેંચે...' કાવ્યમાં સાંકેતિક રીતે કવિએ વ્યક્ત કરી છે :  
'વાણે છે :

હવે પેલા ખાંડિત કોઠે રખાટમતા  
કોરિયાની વાટ લાલું નહીં ખેંચે...' (પૃ. ૫)

અંદર-બહારની મથામણ-વિમાસણ આ કવિનો મૂળ સૂર છે. વાસ્તવમાં એ જ સહુનો સૂર હોવો જોઈએ. જે અંદર જોઈ શકે તે જ ન્યાય થઈ શકે છે. અંદર જોવાની, ઝાંખવાની વૃત્તિ એ મનુષ્યની ઊદ્ધવગતિ છે. આ ઊદ્ધવગતિ કવિનો નિજવિકાસ છે. એણે જ કવિની જીવનસમજને કેળવી છે. એ જ અધ્યાત્મ પ્રતિ કવિને દોરી જાય છે. કવિ માને છે કે અંદર પણ એક આકાશ છે. અંદરના ઓશારમાં વીજળી સંબોડાતી રહે છે. આ મથામણ ક્યારેક વ્યથા જન્માવે છે. એથી તો કવિ પુકારી ઊઠે છે -

**'નથી મારાથી બહાર નીકળાવું**  
નથી મારાથી અંદર પહોંચાવું' (પૃ. ૮)  
અને કેવી પરિસ્થિતિ ઊભી થઈ છે :

**જે કીડીને પગ તળે કચડી**  
એ જ મને હવે કચડતી રહી છે ભીતરમાં...

કરોળિયાનાં જે જાળાં મં તાણ્યા-તોડ્યા

એ જ મને રૂંચે રૂંચેથી - નસે નસેથી ખેંચી ઉતરડી

જકડવા કરે છે પોતાની જાળમાં... (પૃ. ૧૬)

વળી બન્યું છે એવું કે

‘બંધિયાર હવામાં

લકવાયો છે દંડો હાથમાં’ (પૃ. ૧૦)

‘ચા માટે ?... શા માટે ?...’ કાવ્યમાં કવિનો આશ્ચર્યકારક પ્રશ્ન આવી છે :

‘કોણ ઢળે છે ને કોણ ઢાળે છે ?

કોણ વળે છે ને કોણ વાળે છે ?

કોણ ચાસની સાથે

ને સમયની સાથે

ફેરવતું રહે છે આપણને

અંકર અને બહાર ?’ (પૃ. ૧૮)

અંકર અભીચા ભલે હોય, પરંતુ કવિ વાસ્તવિકતાને કીરણો મૂકતા નથી. એ જાણે છે :

‘બહારનો રઝળપાટ જો ઓછો નથી

તો અંકરનો ખારોપાટ પણ ઓછો નથી !’ (પૃ. ૨૨)

જે જીવન કવિ વેઢાડી રહ્યા છે તે માટે નિયંત્રણ સમક્ષ કવિની રાવ ‘તેં તો મને...’ કાવ્યમાં

વ્યક્ત થઈ છે. વ્યક્તિ માત્ર આ જગતમાં સતત અસ્તિત્વ ટકાવી રાખવા મથે છે. કવિની રાવ

આવી છે :

‘તેં તો મને

હડસેલો દહીને ફંગોળ્યો આ ઊંડા કૂવામાં

પણ પડને તરતું રાખવા

જીવ પર આવીને

પાણી સામે ઝૂઝતું તો મારે જ પડે છે હવે’ (પૃ. ૨૪)

ટકી રહેવાની મથામણમાં ધબકાવ બને છેબાહ્ય કવિને કરવાની છે પણ કૂવાનું બંધિયાર

વાતાવરણ છે અને છતાંય

‘મારી જાતને આમ તરડી રાખવાનોથે

થાક લાગે છે મને !’ (પૃ. ૨૪)

કવિ બરાબર કંટાળ્યા છે. જીવન છે પણ સંઘર્ષભર્યું. ત્યારે કવિની આંતરહચ્છા કેવી

છે :

‘કાં તો તું હવે ખેંચી લે તારી કને ઉપર મને

અથવા મને ડૂબવા દે અહીં ડુબાય એ રીતે...

તું મને દરિયાના મોજે ઉછાળ

કે મને વંદોળિયાના માથે ચડાવી ઉડાડ

પણ આમ મને રાખ નહીં

કૂવાના પાણીમાં છટપટાહટ કરતો...’ (પૃ. ૨૪)

નિયંત્રણની ઇચ્છાથી જ બંધુ ચાલે છે. એના કીધા-કરાવ્યા મુજબ જીવન ચાલ્યું છે. ત્યારે

કવિ ‘હવે તો તારે જોવાનું છે બંધુ’ એમ કહીને સંઘળો ભાર નિયંત્રણને આપી દે છે અને કવિએ

પોતાની ‘સાળ’ ચાલુ જ રાખી છે. એ સાળમાં તાર તો એ જ પૂરશે. છતાંય સાળની જગ્યાએ

ચરખો કંતવાનું કર્મ નિયંત્રણ સોંપશે તો એ કરવાની કવિની માનસિક તૈયારી છે પણ ત્યારે એ

સામે પ્રશ્ન કરે છે : ‘પણ પછી કયો ભા ચલાવશે આ સાળ ?’ અહીં ‘આ’ શબ્દ દ્વારા કવિનો

રોષ છતાં થયો છે. કવિ જાણે છે, બરાબર જાણે છે કે નિયંત્રણ વગર તો કશું જ થવાનું નથી.

એથી એ જ રસ્તો કાઢે છે :

‘બહેતર તો એ છે, સાળ હું ચલાવતો રહું

ને તાર તું પૂરતો રહે.’ (પૃ. ૨૬)

પણ ત્યાં પતી જતું નથી. વળી નિયંત્રણની જરૂર તો પડવાની જ છે. કારણ કે એ જ

સર્વકર્તા છે. એટલે નમ્ર પ્રશ્ન કરે છે :

‘પણ પાછું મારાથી જે કંઈ વણાય

તે પહેરાય એવો ચાગડોય

તારે કરવો પડશે ને ?’ (પૃ. ૨૭)

છતાંય પોતાનો આધાર મનુષ્ય પોતે જ બની શકે. ‘ઊભા તો તમે જાતે જ થઈ શકો’

એ કાવ્યમાં કવિએ કહ્યું છે :

‘કોઈ હાથ દે ને તમે ઊભા થાઓ

- નહીં બને એ’ (પૃ. ૨૮)

એટલે તો કવિ સમવસર સમજીને ચેતી જવાની શીખ આપીને કહે છે :

‘ઊપડી જાઓ તમારી આ હોડલીને લઈ મજધારે...

તમને તારશે તો આ તમારાં હલેસાં જ તારશે

ને તમારું સુકાને તમને દેખાડશે

તમારો કુલ કયાં છે તે...’ (પૃ. ૨૯)

ચંદ્રકાન્ત શેઠે પતંગના માધ્યમથી સૂચક રીતે કહેવાનું કહીને ભીતરની અપેક્ષા-ઓણાને

છતી કરી છે. એમને શોધ છે, - અપેક્ષા છે મજેદાર પતંગની. શું કરવું છે એ પતંગથી ?

‘આકાશમાં ચડાવી

મોકવું પેલી કાઠિલાસની અલકામાં

સાતપાસાદે ગવાક્ષે રહી

પતીક્ષા કરતી કોઈ વક્ષકન્યાને !’ (પૃ. ૬૨)

કવિનો દોર પતંગના અભાવે ગૂંચાતો રહ્યો છે. ગૂંચાયેલી ફીરકીને કેમ સરખી કરવી

એ કવિની વિમાસાણ છે. તો વળી ફીરકી પકડનાર પડખે હોવાની અપેક્ષા જાગે છે ને તરત

સંશય થાય છે :

‘ખારા દોરને કોઈ પતંગ સાથે

સરખી રીતે ગાંઠી શકે એવી

નાજુક નમણી આંગળીઓ

**મારા જ દોરના ઘણરૂકે**

અજાણતાંમાં કપાઈ તો નહીં હોય ને ? (પૃ. ૬૨)

પતંગને આકાશ મળે છે, પરંતુ કવિને ક્યાં કશું મળે છે. દોરી છે પણ પતંગની તલાશ છે. ‘સુંવાળા મીઠા ઠપકાની અપેક્ષા છે.’ પણ પતંગ નથી. ‘જો મારો નહીં, તો તારોયે પતંગ ક્યાં છે ? અને પતંગ મળે છે ત્યારે એ ઊંડતો નથી, ઊંડતો નથી. નથી કોઈ હળવેથી, પ્રેમપૂર્વક હવામાં મુકાવનાર. ‘બટવાળી લટકાળી લહેરખીની’ રાહ જોવાય છે. બસ, અપેક્ષા જ છે. રંગદર્શિતા પણ છે ચંદ્રકાન્ત શેઠે જીવનનું પરમ સત્ય ગૂંથ્યું છે.

‘આ તો કેવું સવાર’માં કવિ જાણે નિજકથા-વ્યથા આમ કહે છે :

‘આટઆટલા રસ્તા તોયે  
નથી જવાનું ઘેર  
કેટકેટલું રવડ્યા રખડ્યા

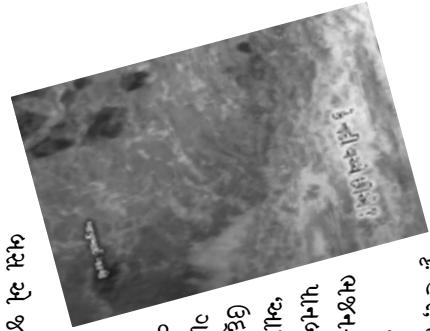
તોય ઠેરના ઠેર !’ (પૃ. ૬૮)

આ ‘ઠેરના ઠેર’ની પ્રતીતિ ભાગ્યે જ કોઈકને થાય છે. ભલે લાગતી હોય ગતિ-પ્રગતિ, પરંતુ મનુષ્ય તો ‘ઠેરના ઠેર’ રહે છે.

તેજના તીળિયાને તાગતી આ કવિતા ચંદ્રકાન્ત શેઠની સહજ કાવ્યયાત્રા બની રહે છે અને એમની ભાવક્ષણો અંદર-બહારના વર્તુળમાં વર્તુળાતી રહે છે.

**મારુંય ભલે થાય, જે થયું કબીરનું | રમેશ ર. દલે**

ફે નદી વચ્ચે છીએ ? : લે. બાપુભાઈ ગઢવી, પ્ર. ગૃહરં પ્રથમસ્ત કાર્યાલય, અમદાવાદ, ૨૦૦૩, પૃ. ૯૨, ક્રિ. રૂ. ૫૦/-



ઘરની અડોઅડ આવેલા રામમંદિર કહેતાં ગામચોરે, વાર-પરબે થતાં ભજન-ભડકામાં ‘કહત કબીરા’, ‘બાઈ મીરાં કહે’ અને ‘વચનાવિવેકી પાનબાઈ’ એવાં આવતાં નામાચરણ સાંભળતાં સાંભળતાં જેમને, ‘આપણને ય આતું કંઈક કરીએ તો... કેવું – એવો મનોમન સવાલ ઉદ્ભવેલો એ બાપુભાઈ ગઢવીએ બીજા’ પચ્ચીસી પૂરી થતાં થતાંમાં ગઠલસંગ્રહ ‘ફે નદી વચ્ચે છીએ’ (૨૦૦૩) આપ્યો છે. વચ્ચે વીરેલાં વરસોમાં, મમળાવવાનું મન થાય એવી આ મૂઠાવણ એમના મનમાં ગુંજતી રહી છે : ‘પણ એમ કંઈ સળ-સાંધો મળે-ઊકલે નહિ; મૂઠાંયો થયા કરે... એ બધાંમાં કબીર તો વળી, સાવ અવળવાણીનો જ આખાડો ! વરસો સુધી સાંભળતું રહ્યું તે આટલુંક, આતું આતું બસ એ જ... બાકીની બીજો બધો વખત દાડી-મજૂરી અને ગંધાપચ્ચીસીમાં ગુમાવાતો રહ્યો...’

પણ ૧૯૭૫માં, પોરબંદરમાં યોજાયેલા, ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના અધિવેશનમાં બાપુભાઈએ રાતે-ઉતારે મિત્રો વચ્ચે એમની ગઠલ રજૂ કરી અને એક અજાણ્યા પણ મરખી

પરબ ❖ જૂન, ૨૦૦૮

કાવ્યભાવક મનોજ રાવલને મોહિત કીધા. પણ મઝાની વાત તો એ થઈ કે મનોજે જ્યારે જાણ્યું કે સાંગોપાંગ છંદનિર્વહણથી લખાહિલ્લોળ લેનારા આ કવિ ગઠલના છંદનો છાંટોય જાણતા નથી ! અને એમણે રજૂ કરેલી ગઠલ તો કવિએ બેગમ અખંદર, કે એલ. સાયગલ અને આબીદા પરવીને ગાયેલી ગઠલોના શ્રવણથી સંસ્કારાયેલા કાનને કારણે પેલો છંદોબદ્ધ લખાહિલ્લોળ ધરાવતી હતી !

પણ મનોજ શાસ્ત્રીય ભૂમિકાએ જરા ચીકણા માણસ છે. એમણે મનમાં બેઠી એ વાતને રેઠી ન મૂકી. બાપુભાઈને એમણે, માત્ર કાનના સંવિધારે જ ગઠલ લખવાને બદલે ગઠલના છંદ જાણી-શીખી લેવાની માત્ર સલાહ જ આપી બલકે ગઠલના બહુખ્યાત છંદ રમલનું લગભગક રૂપ પણ લખી મોકલ્યું – ગાલગાગા ગાલગાગા ગાલગા. કવિએ તો પૂરા અચરજ – અચંબા સાથે ને આશા-નિરાશાના ઝૂલે ઝૂલતાં સાંપડેલા આધારને સામે રાખીને લખ્યું –

‘ગાલગાગા ગાલગાગા ગાલગા  
જાણ ગાડે જોતરીદી ઘા ઢગા  
ક્યાંક કોરા કાગળે ડૂબા ગયા,  
એક બે શબ્દો હતા હૈયાવગા.’

ગઠલમરખી કવિ-સંપાદક ભગવતીકુમાર શર્માએ કવિની આ પહેલી છંદસામ્ય ગઠલને હેત-હાંશે ‘ગુજરાત મિત્ર’માં પ્રગટ કરી હતી પણ મઝાની વાત તો પાછી એ થઈ કે આ જ બાપુભાઈની ગઠલો મનહર ઉદાસ, પુરુષોત્તમ ઉપાધ્યાય અને શ્રીમતી હંસા દવેના કંઠે મ્હોરતી રહી !

કાવ્યસંગ્રહના આરંભ પૂર્વેની કેન્દ્રિયત ‘હું અને મારી ગઠલ’માં કવિએ જાતેપોતે નોંધ્યું છે એ મુજબ એમને લખ-વા તો ઊપડેલી ૧૯૭૪માં પણ – “વચ્ચે વચ્ચે ત્રિશ્વતિ-પરિશ્વતિવંશ કલમની જગ્યાએ દાતરડું, પાવડો ને છોરિયું (કહેતાં લાંબી કોટાળી) આવતાં રહ્યાં.” જોકે મિત્રોની હૂંફાળી મદદથી કવિ અંતે કાવ્યસંગ્રહ લગી પહોંચી ગયા. – આટલી ભૂમિકા પછી મારે તમને, કવિની ગઠલોના જ્યો ગયેલા શેરની સંકર કરાવવી છે –

કવિ મુઆ છે તે બાપુભાઈને શબદ અને અરથ કંઈ રેઠા થોડા મૂકે ? આ જુઓ, શબદ-અરથની જુગલબંધીથી થતી દાદાગીરી :

પ્રેમથી બાણું ભલે ને  
હોય એંઠાં બોર શબ્દો.  
આંખમાં તારી ઘટા થાન  
કંઠ મારે મોર શબ્દો.

શબ્દોના પુરાકલ્પનથી અને પ્રિયાના સથવારે, હોઠએંઠા મીઠામધબોળ શબ્દો કે આંખ-છવાઈ ધનવોર ઘટાના પાશમાં મોર સમ્બાણા કંઠે ટૂંકેતલા શબ્દો કવિની પાસે ટોળે વધ્યા છે. પણ વાત અહીં, આટલે અટકી જતી નથી, શબ્દ-અર્થનાં અવનવાં રૂપ પણ અહીં બા-લિજ્જત ચિતરાયાં છે –

શબ્દનો ગઠ આખરે વૂટી પડ્યો,  
અર્થ કેસરિયાં કરીને નીસર્યાં !  
અર્થ-દરિયે આખરે અધવચ ડૂબી,

પરબ ❖ જૂન, ૨૦૦૮

શબ્દ-નોંધા ક્યાં સુધી કાણી વહે ?  
આગિયાની પાંખ જેવા શબ્દ વચ્ચે,  
આમ પ્રગટું, આમ હોવાયા કરું છું.

શબ્દનો ગાઠ અને શબ્દની નોંધા આખરે અર્થસાગરે પરાભવ પામતી રહ્યાં છે – એમ જાતઅનુભવે (?) જાહેર કરનારા કવિને એક ચિંતા આ પણ છે –

જેમ ખળખળ નીકમાં પાણી વહે,  
એ રીતે શે આપણી વાણી વહે ?

ખળખળ વાણી વહાવવાની કામના સેવતા બાપુભાઈએ એમની હતાશા-પળને પણ ખુદવફાઈથી વર્ણવી છે –

છોડ બાપુભાઈ, આ તો છોડિયાં છે;  
શબ્દ તારા કાંઈ ચોમાસે ન કોળે !

પણ આ સરવાળા-બાઈબાકીના વ્યાયામ પછી સરવેરે, આ શબ્દાર્થચર્ચાની સિલક શી રહી ? એવા આપણા વણપૂછણા સવાલનો આ જવાબ જુઓ –

આ વાત, વેણ શબ્દનો શો અર્થ નીકળ્યો ?  
ગોવાનું ગાવણું અને સૂણવું બાકિરનું !

શેર ખુદ જ એટલો બળકટ અને તેથી સ્વયંસ્પષ્ટ છે કે ક્યાં કથાકીર્તન જરૂરી નથી. કવિ એકવીસમી સદીમાં શક્રિય હોય અને અસ્તિત્વવાદી – આધુનિકતાવાદી સમસ્યાઓ એની સામે માં ફાડીને ઊભી ન હોય – એવું બને ખરું ? બાપુભાઈ પણ માણસજાત સામે કપરું આહવાન બનીને ઊભેલા આ સમય અને એના ફરજંદ જેવી વિટંબણાઓથી દુભાતા,

સોસવાતા રહ્યા છે –

ગામમાં, ઘરમાં, અરીસામાં, શબ્દમાં, મનમાં  
એમ લાગે છે કે હું સાવ પરાયો જણ છું.

બાપુભાઈ, હવે ખરું કહી દે;  
શું તને તું જ રાસ આવે છે ?

હોય કાણનો સલાલ પણ, પણ પણ  
પૂછતાં કેટલાં વરસ લાગે ?

ગામ અને ઘરમાં તો ઠીક મારા ભાઈ, પણ દર્પણ, શબ્દ અને મનમાં ય માણસ પરાયો અનુભવ પોતાને તો પછી એનો કશો આરો-ઓવારો બાકી બચે ? એ જાય તો ક્યાં જાય ? અને ઊભે તો ક્યાં ઊભે ? પણ વેદનાની વાતે જ્યારે હું, તમે ને આપણે વીખાઈ-પીખાઈ જઈએ છીએ ત્યારે પણ કવિ કશોક માર્ગ બોળી કાઢે છે. કારણ કે એ પોતાને નખશિખ જાણે-ઓળખે છે. એમ હોઈને જ સામે ઊભા, કસોટી કરનારી પળને સાચવી લે છે –

એક તો મન મૂળથી બાનાબદોશ  
ને અમે ભવ સાત લઈ પાછા ફર્યા

મૂળથી જ જે બાનાબદોશ – નિરાશ્રયી – વતનવિરહી – વણઝારા – જિંદગી હોય અને ઉપરિયામણમાં પામ્યા હોય સાત સાત ભવનું વરદાન ! પછી રહે તો બાકી શું રહે ? પણ

થાકીને માણ જાણે એ બીજા, કવિ તો નહીં જ ! એ વણઝારા થયા પછીય ગાવાના –  
ચહેરો ય ભૂલી જાઉં, મારું નામ ભૂલી જાઉં;  
પણ શી રીતે તને ઓ મારા ગામ, ભૂલી જાઉં ?

પાકર ઊભાં ઝાડ ભૂલી ભૂલી ઝ્યાં નામ અમારું,  
નહી ભૂલી ગઈ વહેલું, અમને લાગી આવ્યું !

આ ગામ, શેરી, પાકર અને વહેલી નદી – એ શી વસ છે – એ તો જે વતનવિહોળા હોય એ જ જાણે ! પૂછવું હોય તો પૂછી જાજો, ‘મને કેમ ના વાર્યો ?’ – એવી કાવ્ય-ફરિયાદ કરનારા રઘુવીર ચૌધરીને ! પણ કવિ સંવેળા ચેતવે પણ છે કે આ વતન-ચૂરાપામાં ડૂબી મરવાનું નથી ! સૌચ-સમજની તાલાવેલી હોય તો આ સામે પથરાયાં છે એ દુનિયા-જહાન અવળાસવળ અને અટપટાં રહસ્યોથી ભરપૂર છે –

રહેવા દે બાપુભાઈ, તું સમજ નહિ શરૂ,  
મેલું શું કામ હોય છે પહેરણ ફકીરનું.

પણ સંભવ છે કે આ કવિચોંધી મન-મથામણનો પાર ન પણ આવે. એ પછી પણ એક માર્ગ તો મોકળો જ છે – કવિએ એ દિશા પણ પાછી ગામચોરે ચડીને ચોંધી છે –

કોઈ રંગ જાન્યો નહિ જાત સાથે,  
નશી કાંઈ અમથી અમે રાખ ચોળી !

બસ, આ રાખ ચોળી શકવાની કોક-ધરપત આવે પછી સામે અંધારાં ભલે ને ભાખ આવે, દીવા જેવું સાફ દેખવાનો ઇલમ હવે હાથગો જ છે – આ ઇલમ શો છે ?

બાપુભાઈ, હજી વિસાતા રહો;  
રંગ આવી રહ્યો છે લાલ, જુઓ.

એવા જ ગુના મેં ય કર્યા છે, કબૂલ હા,  
મારુંય ભલે થાય, થવું જે કબીરનું !

ભલું થજો, આ મારગ ભાળનારા કવિનું – એ મારગે વાતો મલયાનિલ અમથું અડે એની જ વાર છે –

મલયાનિલ લહર છિન લાગી,  
હો ગયા બાપુ બબુલ બહારા !

હા, બબુલ કહેતાં બાવળ હતાં એ બાપુભાઈ વારસંતી થઈ મહોર્યા છે. પણ આ બહાર, બાગ-એ-બહાર થઈ જવાથી ય પૂણવિરામ ક્યાં મુકાય છે ? માણસ આભે ઊભો હોય કે પાતાલવાસી હોય – એને અભંગુર સ્મરણનું વરદાન કર્યો તો વરદાન અને શાપ કર્યો તો શાપ છે –

એટલે તો ચાસ મારા મઘમઘે છે,  
તવ સ્મરણની સીમમાં વાયા કરું છું.

આ સ્મરણ અને પ્રતીક્ષા જેડિયાં ભાઈ-બહેન છે. એ હોય પછી કીની તાકાત છે કે રટણા-ચહિત રહી શકે ? વળી, આ સ્મરણ-પ્રતીક્ષા-રટણા જેનાં થઈ રહ્યાં છે એ ‘કોઈ’ સૂફી અંદાજથી ‘વિય’ તેમજ ‘પારકા’ પણ હોઈ શકે

રાત આખી સ્વપ્ન પણ જોયાં હતાં, ને વાટ જોઈતી દિવસભર કાગડોળી ! આવાનું કોણ, ક્યારે, શી ખબર ! પણ સુખડ-ચાંદન લઈ લેકા છીએ. સુખડ-ચાંદનથી સ્વાગત તો થઈ શકશે પણ પછી ? પ્રતીક્ષારત મન કેવી કેવી વાતે મૂંઝાય છે ?

હું ય ઊભો છું હજી એ જ સવાલો સાક્રી, પાનીએ ચૂમું તને કે ચૂમું ગાલે સાક્રી ? પૂર્વે કહ્યું એમ ‘પ્રિય’ અને ‘પરમ’નો ભેદ પૂરો પરખાતો નથી. જેને સદા ગાઝલરૂપી ગાતા રહ્યા છે એ કવિની આ મૂંઝવણ પણ મનોહર નથી ?

સકાંચ ગાતો રહો જે ગાઝલ-ગાઝલ કહીને, મને શી જાણ, હશે એ ય મામ પણ તારું ? પણ બાપુભાઈએ આ બધી વાતું કરતી વેળાએ પણ એમના પગ નરી ધરતી ઉપર ખોડી રાખ્યા છે. આમ છે તેથી જ એમનો ફરીથી જીવ પણ રૂપાલના પડીકે બંધાયો છે -

ન દુશાલાનું ન શાલનું થેલું, અમને લાગ્યું રૂમાલનું થેલું ! વાત સાલ ચાલી છે. બાપુભાઈને બરોબરનું થેલું લાગ્યું છે રૂમાલનું. ત્રણ આખી ગાઝલો સમેત કુલ ૪૭ શેર બાપુભાઈએ રૂમાલ ઉપર કુરબાન કર્યાં છે ! લે-ચાર શેર માણીએ ?

રેશમી પોત, રંગ લાલ હતો, આ મસોનું કલેક રૂમાલ હતો. કાશ ! એમને અમારો ખ્યાલ આવે, યાદ ખોવાયેલો રૂમાલ આવે !

ઠેર પણ અમને ભલે ને કોઈ આલે સાક્રી, પણ શરત કે પહેલાં ગાળે રૂમાલે સાક્રી ! રૂમાલ જેવી જ વહાલી છે, બાપુભાઈને પુસ્તક પજવતી, પગમાં ઘર કરીને વચી ગયેલી કણી - કપાસી ! પણ આ કણી-કપાસીએ જેમ બાપુભાઈને પજવ્યા છે એમ કવિને પણ છોડ્યા નથી - એમની એક ગાઝલમાં આવો રૂડો શેર છે -

કોને હાથે બાણબાણ બજાએ ? કોને પાંચ પડી રણઝણીએ ? હવે પેલી કણી શી કમાલ કરે છે તે જુઓ - સૂચિત ગાઝલમાં જ કવિ આ શેર કહે છે -

નાખ્યા કરી નકામા ‘આપું’ અમને તો આ પગની કણીએ ! આ રૂમાલ અને કણી-ચીતિની વાત તો મા એના સંતાનને નજર ન લાગી જાય એ માટે

કપાળે મેશનું નજરિયું કરે છે - એમ કરી છે - બાકી બાપુભાઈની ગાઝલો રળિયાત છે એટલે તો આટલું લખ્યું !



### ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ પ્રકાશિત તંદન નવાં પ્રકાશનો



‘કવિતા એટલે આ’ : રમેશ પારેખ, સં. નીલિન વડગામા, પ્ર.આ. ૨૦૦૭, ડિમાઈ, કાચું પૂઠું, પુ. ૧૬+૨૮૨, ડિ. રૂ. ૧૫૦]

ગુજરાતી ભાષાના લોકપ્રિય અને પ્રતિષ્ઠિત સદ્ કવિ રમેશ પારેખની કલમ કાવ્યસર્જન ઉપરાંત નિબંધ, વાર્તા, બાલસાહિત્ય અને કાવ્યારવાદનાં ક્ષેત્રોમાં પણ વિહરી છે. તેઓ કવિતાના પ્રેમી જ નહીં, મરમી પણ છે. કાવ્યસર્જનની સમાંતરે તેઓ વર્તમાનપત્રોમાં કાવ્યારવાદની લેખમાળા નિષિતે ગુજરાતી જ નહીં, ભાજિની ભારતીય ભાષાઓના તેમજ વિદેશી કવિઓનાં કાવ્યોના સતત સંપર્કમાં રહ્યા છે. આમ વિવિધ દેશ-કાળના અને ભાષાના કવિઓનાં કાવ્યોના આરવાદ એમણે ‘કૂલછાળ’, ‘સંદેશ’ વગેરે વર્તમાનપત્રોમાં સતત કરાવ્યા છે. એમના કાવ્યારવાદનું બીજું પુસ્તક ‘કવિતા એટલે આ’ પરિષદ દ્વારા પ્રકાશિત થયું છે. એ કાવ્યારવાદો મરણોત્તર પ્રગટ થયા છે. તેના પ્રકાશનમાં નીલિનભાઈ વડગામાનો સક્રિય સહયોગ પ્રાપ્ત થયો છે. સહકથા આ પુસ્તકને ઉમળકાથી આવકારશે.

‘ગુજરાતી કવિતાચયન : ૨૦૦૪’ : સં. નીલિન વડગામા, પ્ર.આ. ૨૦૦૭, ડિમાઈ, કાચું પૂઠું, પુ. ૨૨+૧૧૮, ડિ. રૂ. ૬૫]

ક્રાન્ત-બળવંતરાય ગ્રંથમાળાના ચૌદમા મણકા રૂપે ‘ગુજરાતી કવિતાચયન : ૨૦૦૪’ પ્રકાશિત થાય છે. આ ચયનના સંપાદક નીલિન વડગામા કહે છે તેમ “કોઈ એક વર્ષની કવિતાનું સંપાદન વ્યાપક ભાવે કાવ્યસર્જનની પ્રવૃત્તિ કે પ્રાપ્તિનું નિર્ણાયક ભલે જ ન બને; પરંતુ એવું સંપાદન સર્જની કવિતાનો આછોપાતળો ચહેરો ઉપસાવી શકે. એ દષ્ટિએ જે-તે વર્ષના કવિતાચયનનું મૂલ્ય સ્વીકારવું ઘટે... આજેય યશોશા દવે, રાજેશ પંડ્યા કે મનીષા જોષી વગેરે પાસેથી મળતી સુંદર અર્હાંદસ રચનાઓ સાથે જ મૂકેશ જોષી, મનુષ જોષી, પ્રણવ પંડ્યા કે ચંદેશ મકવાણા જેવા કવિઓની ઝીત-ગાઝલ રૂપે અવતરતી કવિતાઓને પણ કાન માંડીને સંભળવા જેવી છે.” આ ચયનને ભાવકો આવકારશે એવી આશા છે.





## परिषद वृत्त

संकलन : अनिला दत्ता

(१) त।. २३-४-२००८ना रोज परिषदना उपक्रमे कोपीराइट दिन तेमज विश्व पुस्तक दिन निमित्ते, नवज्जन ट्रस्टना ट्रस्टी अने गुजरात प्रकाशक मंडलना प्रमुभश्री जितेन्द्रभाई देसाईअे, 'दीभक-प्रकाशक वर्ये कोपीराइट' विशे व्याख्यान आयुं लतुं. स्थानिक प्रकाशकांनी लाजरी नोधपात्र रली अने वक्तव्य पछी दीभक-प्रकाशक संबंध विशेना रज्जु थयेदा मुदाअो विशे सारी वार्था थई. केंद्रीक स्पष्टताअो थई. श्री. रघुवीर चौधरीअे सभापन कर्युं. श्री. गारती दवेअे परिचय आयो लते.

(२) त।. २६-४-२००८ : प्रमुभश्री नारायणभाई देसाईनी उपस्थितिमां कवित साहित्यना तेमज मुखिम, पारसी अने आदिवासी साहित्यना संज्जे साथे मिलन गीठवायुं लतुं. अगाड थयेदां सूत्रानीनी वात थया पछी विचारणा-वार्था दरम्यान अन्य ललाभशो थई. अते जे सूत्रानी तात्कालिक कार्यान्वित करी शकय तेने प्राथमिकता आपी कार्य आगण यदावतुं ओभ नकरी थयुं अने अे दिशामां वेत्राण प्रस्ताव पण करया.

(३) त।. २७-४-२००८ : प्रमुभनी उपस्थितिमां गुजराती भाषानुं शिक्षण संभण लनाववा अंगोनी साहित्या संस्थानुं मिलन थयुं. लधां ज आ विशे चिहित लता अने भागं कळवा थण. प्रकाशनां जुदां जुदां सूत्रानी थयां. वधाटे भडत्वाकंक्षी सूत्रानीने लभाणां रडेवा कळी, तळण जे कार्य लथ पर कळी शकय ते देवुं ओभ प्रमुभश्रीअे गारपूर्वक जणायुं. अे भाटे नानी साहित्यानी रचना थई.

(४) संकलत दजलाव दवे व्याख्यानभाणानुं शिक्षण विषयक व्याख्यान गुजरात विद्यापीठना कुलनायक श्री सुदर्शन भायंगारे त।. २८-४-०८ना रोज सांजे परिषद लवनमां आयुं. आधुनिक संभयना तंतयंत्र आदरित शिक्षणनी – वडीवटनी – गिणपो कर्शावी, अे पूरवा लवनलक्षी – उदीगलक्षी शिक्षणने अनिवार्य लनावतुं जोठेअे ओवुं मंतव्य प्रकट कर्युं. शिक्षणमां सरकारीकरणने लीथे गेली थती. मर्यादाअो पण यीवी लतावी. श्री. रतिताव लोरीसागरे वक्तानी परिचय आयो अने उपप्रमुभश्री लडिकुषण पाठके सभापन कर्युं.

(५) कविलोक ट्रस्टनी सुवर्द्धयन्तीनी उजवणनीना भाग रये त।. ३०-४-२००८ना रोज कविश्री निरंजन लगते तेमना नवा प्रगट थयेदा काव्यसंग्रह 'पुनश्च'मांथी केंद्रीक काव्यनुं पठन कर्युं, तेनी लूचिका संभजवी. परिषदलवनना कविलोक ट्रस्टना मंडमां कार्यक्रम योजयो लते.

(६) त।. १-५-२००८ : राष्ट्रीय आदिवासी भाषासाहित्य संमेलन परिषद प्रमुभश्री नारायण देसाईनी अध्यक्षतामां दांडी मुकामे योजयुं लतुं. श्री गणेश देवी तेमज अन्य वक्त्याअे प्रासंगिक वक्तव्यो रज्जु कर्यां. आदिवासी साहित्यना अलयाशीअोअे पीतानां संशोधनी, मौखिक परंपरानी वातो करी. परिषदना अन्य लोकेदारी तेमज आदिवासी अकडनी अने भाषासंशोधन केंद्रना संस्थोअे साथे वेसीने परिषदना संलयोगमां देवा कार्यक्रमां योज शकय तेनी विचारणा करी.

परल ❖ जून, २००८

(७) त।. ७-५-२००८ना रोज रवीन्द्रलवनना उपक्रमे योजयेदा कार्यक्रमां श्री निरंजन लगते रवीन्द्रनाथ टागोरना अंतिम गीत 'डे नूतन' विशे वक्तव्य आयुं. ते पछी अंग्रेजोअेअे अनुवादित गीतनुं गाने लगलगा रवीन्द्र संगीतना सूत्रोमां केंसेट द्वारा संलगाववामां आयुं.

पशवलक्षी, पुस्तकसंलय योजना अन्वये वर्ष २००८ भाटे ओलपाड (जि. सुरत)नी 'सर्वजनिक लायब्रेरी'ने रु. ५०००मां पुस्तकांनी संलय भाटे पसंके करवामां आवी छे.



# સાહિત્યવૃત્ત

સંકલન : પ્રફુલ્લ રાવલ

## ગાઝલપૂર્વક\*નું વિમોચન અને મુશાપરો

આંદ્રિત ત્રિવેદીના ગાઝલસંગ્રહ 'ગાઝલપૂર્વક'ની બીજા આવૃત્તિનું વિમોચન ૨૭ મેના રોજ મુંબઈના ભાઈદાસ સભાગૃહ, વિલે પાર્કમાં આદિલ મન્સુરીએ કર્યું હતું. પ્રાસંગિક વક્તવ્ય સુરેશ દલાલે આપ્યું હતું. એ નિમિત્તે યોજાવેલ મુશાપરામાં જલન માતરીથી સૌમ્ય જોશી સુધી પાંચ પેઢીના ગાઝલકારોએ પોતાની ગાઝલ રજૂ કરી હતી.

## વિશ્વકોશ માર્ગની તકલીની અનાવરણવિધિ

અમદાવાદ મ્યુનિસિપલ કોર્પોરેશન દ્વારા ઉચ્ચમાનપુરાના નાબાર્ડ ટાવર (મ્યુનિસિપલ બબીચા)થી શ્રિંધી હાઈસ્કૂલ ચાર રસ્તા સુધીના રસ્તાને 'વિશ્વકોશ માર્ગ' નામ આપવામાં આવ્યું. એ તકલીની અનાવરણ વિધિ એ વિસ્તારમાં ધારાસભ્ય શ્રીમતી ગીતાબહેન પટેલના હસ્તે થઈ ત્યારે કોર્પોરેટર ડૉ. જતીન શાહ, ડૉ. કમલેશ પટેલ ને ઉર્વાબહેન અલ્વરુ તેમજ શ્રી શ્રીકૃષ્ણાઈ કરસુરભાઈ, ડૉ. ધીરુભાઈ ઠાકર, ડૉ. કુમારપાળ દેસાઈ ઉપસ્થિત રહ્યાં હતાં.

## ડૉ. સુશ્રુત પટેલને કુમાર ચંદક

ઈ. સ. ૨૦૦૭નો કુમાર ચંદક ડૉ. સુશ્રુત પટેલને એમની લેખમાળા માટે આપવાનું નક્કી થયું છે. નિર્ણાયક તરીકે ડૉ. ધીરુભાઈ ઠાકર, ડૉ. ચિમનભાઈ ત્રિવેદી અને ડૉ. ચંદકાન્ત શેઠે સેવા આપી હતી.

## 'વલી' ગુજરાતી ગાઝલ એવોર્ડ ઓનાવત થયો

'વલી' ગુજરાતી ગાઝલકેન્દ્ર દ્વારા ગુજરાત સરકારે ઈ. સ. ૨૦૦૭નો 'વલી' ગુજરાતી ગાઝલ એવોર્ડ જલન માતરીને અને ૨૦૦૮નો એવોર્ડ આદિલ મન્સુરીને મંની શ્રી ફકીરભાઈ વાલેલાના હસ્તે તા. ૧૮-૫-૨૦૦૮ના રોજ આપ્યો હતો.

## ગુજરાતી બાળકાવ્યરચન : ૨૦૦૬ ગ્રંથનો લોકાર્પણ સમારંભ

ઉવાઈન પબ્લિકેશન્સ, અમદાવાદ દ્વારા 'ગુજરાતી બાળકાવ્યરચન : ૨૦૦૬ ગ્રંથનું લોકાર્પણ શ્રી ચંદકાન્ત શેઠના હસ્તે ૨૧ મે ૨૦૦૮ના રોજ થયું હતું. આ પ્રસંગે યશવંત મહેતા અને રવીન્દ્ર ઠાકોરે પ્રાસંગિક પ્રવચન કર્યાં હતાં. સંપાદન નટવર પટેલે કર્યું છે. સમારંભનું સંચાલન પ્રજ્ઞા પટેલે કર્યું હતું.

## 'કર્મનો શિદ્ધાન્ત'નો ભે ભારતીય ભાષામાં અનુવાદ

હીરાલાલ કક્કરે કરેલ 'કર્મનો શિદ્ધાન્ત'નો અનુવાદ કન્નડ અને મલયાલમ ભાષામાં થયો તેનું વિમોચન ૩૦ એપ્રિલે સુકર્શન આયંગરે કર્યું હતું. કુમારપાળ દેસાઈએ પ્રાસંગિક વક્તવ્ય આપ્યું હતું.

## 'પાર, બાકશાહ આનંદો' શીલીડીનું વિમોચન

ચંદકાન્ત બક્ષી સાહિત્ય વર્તુળ, રાજકોટ / સુરેન્દ્રનગર દ્વારા 'પાર, બાકશાહ આનંદો'

પરબ ❖ જૂન, ૨૦૦૮

એ શીલીડીનું ૨૬ એપ્રિલ ૨૦૦૮ના રોજ શીવાબહેન બક્ષીના હસ્તે લોકાર્પણ વિધિ કર્ણકમ યોજાયો હતો.

## 'કવિનો શબ્દ'માં ડૉ. એસ. એસ. રાહી

'કલાગુર્જરી'ના ઉપક્રમે 'કવિનો શબ્દ' કાર્યક્રમમાં ડૉ. એસ. એસ. રાહીએ ૧૧ મેના રોજ સ્વકીય ગાઝલોનું પઠન અને સર્જનપ્રક્રિયાની વાત કરી હતી.

## ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ પ્રકાશિત તદ્દન નવાં પ્રકાશનો



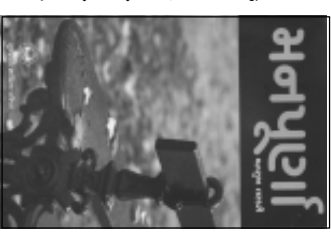
['ઓળખ્યાં એવાં આલેખ્યાં' : મુનિકુમાર પંડ્યા, પ્ર.આ. ૨૦૦૭, ડિપાર્ટ, કાચું પૂઠું, પુ. ૮+૧૫૯, ડિ. ૩. ૭૫]

મુનિકુમાર પંડ્યા આપણા વાર્તાકાર અને ચરિત્ર-લેખક છે. તેમની કૃતિઓ વિવિધ સાહિત્યિક સામાજિકોમાં પ્રગટ થતી રહી છે. 'ઓળખ્યાં એવાં આલેખ્યાં'ની ચરિત્રોની રેખાઓ લેખકે ઝીણવટપૂર્વક ઉપસાવી છે. વળી, પ્રશ્નોરા જ્ઞાતિની લાક્ષણિકતા – નર્મ-મર્મભરી વાણી – આ ચરિત્રોના આલેખનમાં પ્રગટ થાય છે. કાઠિયાવાડી બોલીનો લહેકો આહી સરસ રીતે ઠિલાયો છે. ચરિત્રોઆલેખન-સર્જકની કલમ ધ્યાનાકર્ષક છે. લેખકે કહે છે : 'આહી મુકારોલા મોટાભાગના ચરિત્રોનિર્ભયે પ્રત્યક્ષ પરિચયમાંથી લખાયો છે. સાહિત્યસર્જકોનાં ચરિત્રોમાં એમનાં લખાણોનો આધાર પણ લીધો છે.'

આશા છે, આ ચરિત્રો ભાવકોને ગમશે.

['મનપૂર્ણા' : મનસુખ લક્ષ્મી, પ્ર.આ. ૨૦૦૭, ડિપાર્ટ, કાચું પૂઠું, પુ. ૧૩+૮૦, ડિ. ૩. ૪૫]

નવા સર્જકોને પ્રોત્સાહન આપવા માટે ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના હમેશ પ્રયત્નો રહ્યા છે. મનસુખ લક્ષ્મીનો આ પ્રથમ કાવ્યસંગ્રહ છે. કુલ બોંતેર કાવ્યોના આ સંગ્રહનો સમયગાળો વિસ્તૃત છે. ડૉ. આયંગરે કહે છે તેમ કવિ 'હંદના બંધાણી લાગતા નથી, લયના ચાહક લાગે છે.' કવિને બાળપણથી ગાવાનો શોખ, જીવનયાત્રામાં ઘર, શાળા, મિત્રો, વિદ્યાપીઠની લાઈબ્રેરી – એ બધાંએ એમના કવિતા-સંસ્કારને એમનામાં પાળ્યા, પોષ્યા અને વિકસાવ્યા. કાવ્યોમાં વિષયવૈવિધ્ય જોવા મળે છે. ભાવકો આ કાવ્યસંગ્રહને આવકારશે એવી અપેક્ષા.



પરબ ❖ જૂન, ૨૦૦૮